

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

38ième ANNÉE - No. 41.

Louiseville, JEUDI, LE 30 JUILLET 1959.

MEMBRE



COLLATION DES DIPLÔMES À L'HÔPITAL COMTOIS

C'est dimanche, le 2 août qu'aura lieu la première cérémonie de Collation des Diplômes de Garde-Bébé, à l'Hôpital Comtois de Louiseville.

A cette occasion, une messe spéciale aux intentions des Diplômées sera offerte en l'église paroissiale à 7 h. 45 a.m. Le sermon de circonstance sera donné par Mgr Victorin Germain, P.D., du Bureau de la Sauvegarde de l'Enfance à Québec.

Dans l'après-midi, sous la présidence conjointe de Mgr Donat Baril, P.D., V.F., curé de Louiseville et de Mgr Victorin Germain, P.D., une réunion spéciale soulignera la Collation des Diplômes. A la chapelle de l'institution suivra une cérémonie particulière au cours de laquelle les nouvelles Diplômées prêteront le serment professionnel et recevront les insignes propres à leurs fonctions. Un thé, gracieusement offert par les Dames Patro-

nesses, terminera cette journée qui fera époque dans les annales de l'hôpital.

Il convient de profiter de la circonstance pour rappeler à nos lec-

(suite à la page 11)

Décès de M. Hector Bastien

A Louiseville, le 25 juillet 1959, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Hector Bastien, demeurant à 1681 Lajoie, Trois-Rivières.

Lui survivent : outre son épouse, née Claire Baril, deux filles : Mme Louis-Georges Marchand, (Liette) et Louise de Trois-Rivières.

Les funérailles eurent lieu le 28 courant, en l'église paroissiale sous la direction de la Maison Georges Marion.

Nos sympathies à la famille !

Pique-nique annuel des Chevaliers de Colomb

Tous les Chevaliers de Colomb du Conseil 2783 de Louiseville et leur famille sont invités à leur pique-nique annuel qui aura lieu à La Feuille d'Érable de Ste-Angèle de Prémont, dimanche le 2 août. Le départ se fera de Louiseville à 1.30 hres p.m. Chacun devra apporter son lunch.
BIENVENUE A TOUS !

PREMIÈRE PRINCESSE



Mlle MONIQUE BRASSARD

Mlle Monique Brassard, Reine du Club Nautique de Louiseville et fille de M. et Mme J. Roland Brassard représentait dernièrement notre Club local, au concours annuel de la Reine provinciale de la Fédération des Clubs Nautiques du Québec, auquel 12 Clubs Nautiques étaient représentés par leur reine respective.

Notre Reine se mérita la deuxième place dans ce concours et fut élue la première princesse de la principauté de la Reine. Ce concours avait lieu dimanche dernier, le 26 juillet à l'Auberge du Canard Blanc, au Lac Simon, Comté Labelle.

Félicitations à notre Princesse !

DE RETOUR AU PAYS



R. PÈRE DAVID CLÉMENT



SR IRÉNÉE-DU-SACRÉ-COEUR

C'est aujourd'hui que doit arriver à l'aéroport de Dorval, le Rév. Père David Clément, P.B., qui vient de compléter un stage de 10 ans à la mission de Mwanza en Afrique. Le Père Clément a fait le voyage de retour Europe-Canada en compagnie de sa soeur Jeannette, la Rév. Sr Irénée-du-Sacré-Coeur des Filles de Jésus qui revient au pays après 12 ans d'apostolat en France. Tous deux sont les enfants de M. et Mme Irénée Clément de St-Justin.

La famille Clément qui compte 12 enfants dont huit religieux sera réunie au grand complet, lors d'un banquet qui sera servi à la Salle Paroissiale de Saint-Justin, dimanche prochain, le 2 août.

Il nous fait plaisir de leur souhaiter la plus cordiale bienvenue !

Une école de trois classes pour garçons sera construite à Ste-Ursule

La question de l'école des garçons du village de Ste-Ursule qui était restée en suspens depuis sa destruction par le feu, au mois d'août 1958, est maintenant solutionnée.

En effet, il a été résolu, lors d'une assemblée tenue dimanche dernier, qu'une école de trois classes pour garçons serait érigée sur un terrain situé à l'arrière du presbytère.

De plus on procédera au nivellement d'une nouvelle rue allant de la route de Beupré au Couvent des Soeurs de la Providence.

La Commission Scolaire a fait

l'acquisition de ce terrain de Me Charles Milot, Notaire, qui l'a échangé pour l'ancien terrain sur lequel était située l'école incendiée.

Le terrain de la future école offrira aux jeunes l'avantage de se livrer à leurs jeux sans faire de dégâts aux propriétés environnantes et sans risquer de se faire heurter par les véhicules qui circulent si nombreux dans le village.

Des soumissions seront demandées dans un bref délai.

M. Charles-Edouard Hamelin agissait comme secrétaire-intérimaire de l'assemblée.

ADIEU AU MONDE



HÉLÈNE LACOURSE



ÉLISABETH GRAVEL

Mlles Hélène Lacourse, fille de M. et Mme Paul Lacourse et Mlle Elisabeth Gravel, fille de M. et Mme Alide Gravel de Maskinongé, viennent de nous quitter pour entrer au Noviciat des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie à Outremont.

Nos vœux de santé et persévérance les accompagnent !



M. PHILIPPE BEAUCHAMP, au centre de la première rangée, directeur-fondateur du Service Auxiliaire des Diabétiques, s'est entretenu avec des députés sympathiques à la cause des diabétiques. On reconnaît ci-dessus, sur la première rangée, de gauche à droite : Me Rémi Paul, député de Berthier-Maskinongé, M. Philippe Beauchamp et M. L.-J. Beauchamp, député

de Joliette-L'Assomption-Montcalm. Deuxième rangée : Charles Richard, député de Kamouraska, Aristide Rompré de Portneuf, V.-F. Dubois de Richmond-Wolfe, M. René Ladéroute d'Ottawa, secrétaire national du Service Auxiliaire des Diabétiques et M. Paul Lahaye, député de Champlain. (Voir article en page 10).

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ



FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ

SPORTS : CLAUDE GAGNÉ

PUBLICISTE : LÉOPOLD COMTOIS

57 A, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

"AUTORISÉ
COMME ENVOI POSTAL
DE LA
DEUXIÈME CLASSE,
MINISTÈRE DES POSTES,
OTTAWA"

Édité et Imprimé par

W.-H. GAGNÉ & FILS

LTÉE

SAINT-JUSTIN

Comté Maskinongé

TÉLÉPHONE : 21

LE PRIX

DE L'ABONNEMENT

POUR UNE ANNÉE

EST :

CANADA \$2.50

ÉTATS-UNIS \$3.50

DES PIQÛRES QUI PEUVENT ÊTRE FATALES

Il est impossible de savoir combien de personnes, chaque année, meurent ou souffrent de troubles graves à cause des piqûres d'insectes, lit-on dans Sélection du Reader's Digest d'août. Mais les médecins qui ont étudié cette question estiment que leur nombre est important.

Jusqu'à ces derniers temps, on admettait qu'une piqûre d'insecte n'entraînait une réaction grave ou mortelle que si le venin était introduit directement dans une veine. Mais de nouvelles recherches dans le domaine de l'allergie ont révélé que si la majorité d'entre nous subissons les piqûres d'abeilles et de guêpes sans conséquences graves, certaines personnes manifestent une sensibilité croissante à ces piqûres, au point d'en arriver à des réactions aiguës et même parfois fatales.

Comment un insecte, pesant à peine un centième d'once, peut-il tuer en quelques minutes un être humain robuste? L'explication de ce mystère réside dans les réactions allergiques de notre corps à certaines substances étrangères. L'allergie ne provoque souvent rien de plus que des accès d'éternuements, une éruption bénigne ou un mal de tête: il est cependant des circonstances où les réactions qu'elle déclenche peuvent être assez rapides et assez graves pour entraîner la mort.

La vespule à bandes jaunes, par exemple, passe pour la plus venimeuse des guêpes. Bien qu'elle soit la plus petite, comparée aux autres guêpes et aux bourdons, son venin semble provoquer des réactions plus

violentes que celui des abeilles ou des scorpions. Et tandis que l'abeille ne peut piquer qu'une seule fois, la vespule à bandes jaunes furieuse, peut infliger maintes piqûres.

Il existe heureusement deux mesures de défense extrêmement efficaces, grâce auxquelles les effets dangereux des piqûres d'insectes peuvent être neutralisés ou évités: le traitement d'urgence et l'immunisation.

Le premier consiste en injections immédiates d'adrénaline, d'antihistaminiques et d'un dérivé de la cortisone. (Les doses administrées par voie buccale agissent trop lentement pour être d'un grand secours). Un tourniquet placé au-dessus de la piqûre empêchera le venin de se répandre dans le courant sanguin.

Quant à l'immunisation, poursuit Sélection, elle est moins aléatoire, mais plus coûteuse et prend davantage de temps. Il faut d'abord déterminer le degré de sensibilité aux piqûres, puis injecter une dose infime d'un extrait, largement dilué, tiré de corps entiers de vespules à bandes jaunes. On utilise fréquemment cette petite guêpe parce que son venin, très actif, est supposé immuniser contre les piqûres de guêpes aussi bien que celles d'abeilles et d'autres insectes.

Lisez et faites lire votre journal

CAMÉRAS — FILMS
DÉVELOPPEMENT

PLUMES — CRAYONS

Nous faisons des copies de tous les genres de clés.

- Instruments de musique
- Tourne-disques (pick-up)
- Disques (records)



ULRIC GIGUERE

OPTICIEN D'ORDONNANCES

60 St-Laurent — Tél. : CA. 8-4187 — Louiseville

Bonjour,
Louiseville!

+ Ceux qui disaient qu'il n'y aurait pas de chaleur... Ils se sont "chaudement" trompés!

+ Soyez prudent dans votre comportement à l'eau. Les noyades sont toujours à redouter... les preuves sont là pour nous en convaincre.

+ Et sur la route, la sécurité est de mise. Ne l'oublions jamais: Les fous les plus dangereux sont ceux du volant!

+ L'affaire: Commission scolaire continue de défrayer les manchettes des journaux et faire "couler" la salive des "pot-neurs". Comme disent les élèves, c'est un sujet d'"études".

+ Bikini, Bermuda, vêtements en vogue en certaines villes, mais dont le port est heureusement prohibé dans quelques autres. A quand pour notre ville?

+ Le foin se presse à cette époque de l'année et nombreux sont les cultivateurs qui font les récoltes présentement dans notre région.

+ Ayons une bonne pensée, sinon une prière pour ceux qui sont cloués sur un lit de souffrance. Un jour, ce sera notre tour, y avez-vous pensé?

+ Dans cinq semaines, le retour à la classe. Comme ça passe vite, les vacances! C'est la vie, comme dirait l'autre...

+ Les touristes "assiègent" la région et soyons courtois avec nos visiteurs d'outre-45ième. Une bonne renommée, ça toujours sa valeur.

+ Les salons de coiffure regorgent de clientes pour "fabrication" d'une jolie permanente, ce qui donne l'effet d'être plus belle. Ah! cette coquetterie féminine... qui nous enchante...

+ Bientôt, ce sera l'achat d'un bibi et on dit couramment que plus ils sont petits, plus ils sont dispendieux! La mode, un petit Dieu en miniature.

+ L'arrosage des parterres restreint de façon générale l'approvisionnement en eau par temps de sécheresse. Faisons preuve d'un peu plus de civisme afin que tous et chacun en ait leur minime part de l'aqua pura.

+ Ne vous exposez pas trop longtemps au soleil ardent. L'insolation constitue toujours un sérieux danger.

Aux abonnés!

L'acquittement de votre abonnement comporte un double but: vous n'y penserez plus, et ça nous aidera! Merci d'y voir.

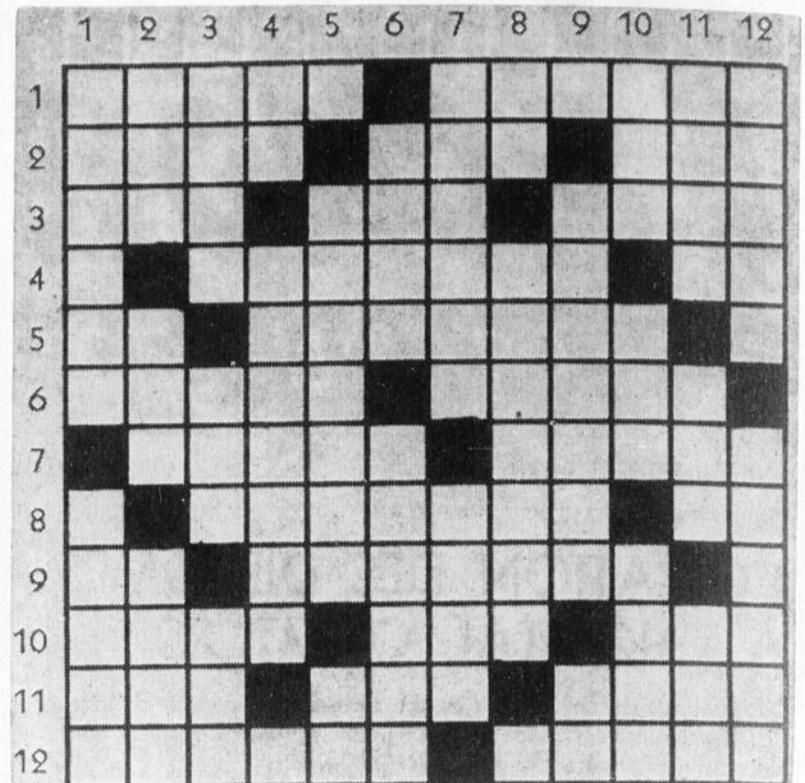
Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés

SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

MOTS CROISÉS



Horizontalement :

- 1—Morceau d'étoffe tombant de la ceinture aux genoux. — Mollusque comestible.
- 2—Emotion, souci. — Pillage d'une ville. — Adverbe.
- 3—Pièce de bois pour soutenir les tonneaux. — Terme, mort. — Sans inégalité.
- 4—Qui répond de son propre fait (pl.) — Terminaison.
- 5—Fut changée en génisse. — Genre de tama riscinées comprenant des arbres et des arbrisseaux.
- 6—Apprêt gomme. — Matière purulente qui sort des plaies non soignées.
- 7—Allures d'une bête de somme. — Sorte de bobine enfilée dans la poignée d'une manivelle.
- 8—Genre d'oiseaux échassiers. — Argent.
- 9—En matière de — Courtisane d'un rang peu relevé.
- 10—Grand bassin naturel ou artificiel. — Toujours entourée d'eau. — Nom vulgaire du poumon de certains animaux.
- 11—Gros perroquet. — Colère. — Enveloppe des grains.
- 12—Qui est courbé en arc. — Crânes.

Verticalement :

- 1—Mis en pâte. — Fromage des Alpes.
- 2—Partisan. — Préfixe — Femme d'Abraham.

- 3—Instrument employé comme signal sur les phares. — Unité de mesure pour les surfaces agraires. — Peine des damnés, privés de la vue de Dieu.
- 4—Négation. — Agrafe pour papiers.
- 5—Légèrement froide. — Terminaison.
- 6—Royaume d'Indochine occidentale. — Petite pièce de poésie.
- 7—Secouas le grain. — Lac des Etats-Unis.
- 8—Adverbe de lieu (inv.) — Saisie.
- 9—Qui exploite une usine. — Pronom personnel.
- 10—Adverbe. — Argile rouge ou jaune. — Produit au dehors.
- 11—Sens par lequel on perçoit le son. — Roi d'Israël. — A l'audace.
- 12—Qui vient en troisième lieu. — Pentes d'un toit.

SOLUTION DU PROBLÈME DE LA SEMAINE DERNIÈRE



J. A. JULIEN, ENRG.

Assurances Générales

39 A, St-Laurent — Tél. : CA. 8-2817 — LOUISEVILLE

Responsabilité de tous genres Automobile, Feu.



- Sécurité
- Stabilité
- Service

Ouverture de la plage Cristal

- Endroit idéal pour baignade et pique-nique
- Belle plage sablonneuse
- Eau pure
- Complète sécurité
- Vaste stationnement

OUVERTURE OFFICIELLE LE 21 JUIN

M. Gervais vous adresse une invitation toute spéciale et veillera à votre confort.

N.B. — A la Rivière Blanche à St-Didace, suivez l'indication de la route conduisant à St-Alexis et vous vous rendrez facilement à la PLAGE CRISTAL.

BIENVENUE A TOUS!

CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN D'ABORD ET VOS PRESCRIPTIONS SERONT REMPLIES AVEC SOIN

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47 St-Laurent — Tél. CA 8-2770 — Louiseville



Livraison rapide et gratuite

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

LE MULOT : —

Presque partout dans la paroisse on a remarqué une abondance anormale de MULOTS (campagnols des champs) durant la fenaison. Une dame digne de foi nous a affirmé avoir compté 35 mulots morts, apportés par une chatte à ses petits, résultat d'une chasse nocturne il y a quelques jours.

Si ces rongeurs se sont multipliés d'une façon inquiétante, il faut certainement en attribuer la cause à la grande diminution des renards qui en font une consommation considérable durant l'été et l'hiver. De plus, nous avons constaté que les oiseaux de proie, spécialement les hiboux et les chouettes, sont moins nombreux

que d'habitude, ce qui est la cause de la multiplication excessive de ces petits mammifères. Quand l'équilibre de la nature est rompu, l'homme en subit souvent les conséquences. Le chasseur non averti qui tue une chouette, un hibou ou un busard commet une grave injustice envers ses concitoyens, surtout envers les cultivateurs.

LE MULOT met bas plusieurs fois dans la saison d'été, et de quatre à huit petits chaque fois. Calculez la progression géométrique effarante, quand on sait qu'un CAMPAGNOL DES CHAMPS peut se reproduire à l'âge de deux mois.

Ce petit animal se rencontre un peu partout dans l'Amérique du Nord. Il habite de préférence les terres cultivées où il trouve en abondance, dans les racines des

jeunes plantes, une nourriture qu'il préfère à toute autre. S'il devient trop nombreux, il peut causer de sérieux dommages aux récoltes.

Pendant la belle saison le MULOT vit sous terre dans une petite galerie de quelques pouces de profondeur. Lorsque la saison froide se fait sentir et que la terre commence à geler, il abandonne son trou pour se construire, avec des herbes sèches, une petite cabane qu'il place sur le sol dans un léger enfoncement, et dans laquelle il ménage une ouverture sur le côté. Lorsque la neige recouvre le sol, il vit encore aux dépens des racines d'herbe en se frayant des sentiers sous la neige. Si nous avions un conseil à donner aux fermières, nous leur dirions de bien entourer le pied des arbres fruitiers cet automne d'un gros papier goudronné; autrement, elles pourraient avoir de grosses surprises le printemps prochain.

Constatons une fois de plus, avec le fabuliste, que "Dieu fait

Automobilistes! Nous nous spécialisons dans la



TRANSMISSIONS

- Soudure électrique
- Remise à neuf de radiateurs
- Réparations de transmissions automatiques
- "Tune Up"
- Débrossage — Peinture
- Remorquage
- Ouvrage général

Pour l'achat d'une voiture neuve ou usagée, consultez le seul vendeur autorisé de J.C. Baril Automobiles : GASTON DUPUIS.

Avec nos voitures usagées, nous donnons ce qu'il y a de mieux : UNE GARANTIE ECRITE

Satisfaction vous est garantie chez

J. C. BARIL AUTOMOBILES

DEPOSITAIRE CHEVROLET ET OLDSMOBILE

CA. 8-2759

LOUISEVILLE

bien ce qu'il fait". Si la rage a décimé les renards qui devenaient trop effrontés, si les mulots font la joie de la race féline et souvent de notre petit chien préféré, par contre les chasseurs apprendront avec plaisir que les PERDRIX et les LIEVRES sont plus nombreux que par les années passées. En nettoyant nos fusils en vue de la prochaine saison de chasse, savourons en pensée une bonne PERDRIX AUX CHOUX ou un fameux GIVET AU VIN BLANC. La vie a ses bons moments, hein ?

HERMÈS

DE CI, DE ÇA...

MARIAGES : Le 1er août, mariage de Mlle Thérèse Morand, fille de M. et Mme Chs-Omer Morand, à M. Conrad Bérard, fils de M. Lucien Bérard.

Le 1er août, mariage de Mlle Marielle Caumartin, fille de M. et Mme Germain Caumartin, à M. Claude Pagé, fils de M. et Mme Alfred Pagé, de Berthier.

NAISSANCE : Le 23 juillet, à l'hôpital Comtois de Louiseville est née une petite soeur à Micheline et à Alain, enfant de M. et Mme Laurent Massé (Thérèse Roy). Félicitations !

M. Roger Fafard a acheté la terre de M. Maurice Déry et de M. Léo Lavigne, dans le rang de St-Joachim.

M. et Mme Georges Aubin, de Fall River, R.I., en visite chez M. et Mme Ovilva Frappier.

M. et Mme Antonio Côté, d'Asbestos, pour quelques jours chez M. et Mme Antonio Lavigne.

Mlle Madeleine Farley, de Montréal, en fin de semaine chez Mlle Estelle Plante.

IL N'EST PAS trop tôt pour penser à l'ouverture des classes. Le temps passe si vite ! Les parents prévoyants s'occupent le plus tôt possible du trousseau de leurs écoliers afin d'avoir un meilleur assortiment au plus bas prix.

BEAUCOUP de forêts sont fermées à la circulation à cause du danger d'incendies. On conseille beaucoup de prudence à ceux qui s'occupent de la cueillette des petits fruits ou aux campeurs.

ET PAS DE TRAINERIES autour des bâtisses ! Une simple allumette peut causer la ruine d'une famille. Avez-vous un EXTINCTEUR CHIMIQUE dans votre maison ?

UNE DÉLÉGATION de l'Ecole Du Sablé assistait au service funèbre, vendredi dernier, de M. Fernand De Grandpré, à St-Thomé de Joliette. Cette délégation se composait comme suit : Mme Benoît Laurendeau, inst., Normand et François Sarrazin, Clément Brissette, Fernand Dufresne, Jean-Paul Laurendeau, Michel Dufresne et Jean-Claude Laurendeau. Le défunt était le frère du Rév. F. Félicien De Grandpré, c.s.v., directeur de l'Ecole Dusablé. Nous lui présentons ainsi qu'à sa famille, nos plus profondes condoléances.

M. et Mme Hector Deshaies, Gabriel Masson, Jean-Guy Deshaies, de St-Justin, M. et Mme Benoit Laurendeau et leurs enfants au Lac à la Tortue, dimanche dernier, au camp Rock Inn.

Mlle Madeleine Perron, de Contrecoeur, Mlle Odette Senécal, de St-Joseph d'Alma, en visite chez M. et Mme Arsène Désilets.

ATTENTION ! —

Si la chaleur et la sécheresse continuent, les propriétaires de l'aqueduc de St-Barthélemy, avertissent la population que l'eau pourrait fort bien manquer sous peu. En conséquence, on demande à chacun d'éviter le gaspillage afin de prolonger la durée de la réserve du précieux liquide.

\$5,000 EN PRIX

au

FESTIVAL D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

DU 1ER AOÛT AU 31 OCTOBRE



CHAQUE PRIX: \$250

Tentez votre chance ! Achetez l'appareil ménager dont vous rêvez depuis longtemps et vous pourrez gagner un prix au GRAND FESTIVAL organisé par la Shawinigan.

VOUS POUVEZ GAGNER :

1. Si vous achetez un appareil ménager—lessiveuse automatique, sècheuse, poêle, chauffe-eau, congélateur—entre le 1er août et le 31 octobre, chez un dépositaire du territoire desservi par la Shawinigan;
2. Si vous inscrivez votre achat à l'aide de la formule que vous remettra le dépositaire;
3. Si le tirage vous favorise et que vous répondez à une question très simple.

Les tirages auront lieu dans la première semaine de novembre et les noms des gagnants seront publiés dans les journaux locaux.

- Seuls les abonnés de la Shawinigan peuvent participer au concours.
- Personne ne peut gagner plus d'un prix en argent.
- Les employés de la Shawinigan, des dépositaires et les membres de leurs familles sont exclus du concours.



J.-L. LAFRENIERE

Représentant Inglis - Frigidaire

TEL. 31

MASKINONGE

D. DULUDE

Représentant Frigidaire - Moffat
McLary - Bélanger

CA. 8-4675

LOUISEVILLE

LOUIS JOURDAIN INC.

Représentant Westinghouse

CA. 8-4714

LOUISEVILLE

JACQUES ST-LOUIS

Représentant Frigidaire - Easy - McLary

TEL. 186

YAMACHICHE

P
O
U
R

UN SPÉCIALISTE

A LOUISEVILLE ET
DANS LE COMTE

Renseignements techniques en :

- Dessin
- Construction
- Mécanique
- Métal en feuille.

CONSULTEZ

Canadian Planning & Layout

Y. Dupuis, T.D.



CA. 8-2534
STE-URSULE

Le Carnet Social

NAISSANCES : —

A l'Hôpital Comtois, à M. et Mme Jules Gareau de St-Gabriel de Brandon, est née une fille baptisée le 26 juillet, sous les noms de Marie, Nicole, Sylvie. Parrain et marraine : M. et Mme Lucien Coutu, grands-parents de l'enfant.

Le 15 juillet, à M. et Mme Réal Baribeau (Françoise Mineau) est né un fils baptisé le 26 juillet, sous les noms de Joseph, Marcel, Alain. Parrain et marraine : M. et Mme Marcel Baribeau, cousine de l'enfant.

MARIAGE : —

Le 25 juillet, avait lieu en l'église de Louiseville, le mariage de Henri-Jean Bellemare, fils de M. et Mme Joseph Bellemare de Saint-Paulin, à Suzanne Hubert, fille de M. et Mme Arthur Hubert de Louiseville.

DECES : —

Le 21 juillet, eurent lieu en l'église de Louiseville, les funérailles de M. Albert Chevalier, décédé le 18 juillet à l'âge de 63 ans. La direction avait été confiée à la Maison René Gagnon.

Le 28 juillet, eurent lieu en l'église de Louiseville, les funérailles de M. Hector Bastien, décédé le 25 juillet à l'âge de 54 ans. La direction avait été confiée à la Maison Georges Marion.

GRADUATION A L'HOPITAL COMTOIS : —

La première graduation de six nouvelles garde-bébé aura lieu à l'hôpital Comtois le 2 août. Les futures graduées sont Mlles Lise Baril, Lise Bergeron, Micheline Deveault, Jeannette Paul, Marie-Paule Plourde et Michelle Lajoie. Le cours de puériculture est de deux ans et permet aux graduées de s'engager dans tout hôpital. La prochaine entrée aura lieu à l'Hôpital Comtois, le 1er septembre. Les graduées assisteront à la messe de 7 h. 45, dimanche le 2 août. Le sermon sera donné par Mgr Victor Germain, P.D. Nos sincères félicitations aux graduées.

DEPLACEMENTS : —

M. et Mme Réal Turenne de Hartford, Conn., en visite dans leurs familles, la semaine dernière.

Mlles Claire et Rita Guillemette à Louiseville en fin de semaine.

M. Fernando Dauphinais, Mme Philippe Vanasse de Maskinongé, M. et Mme P.-Aimé Vanasse ainsi que M. et Mme Roland Dauphinais de Louiseville, en voyage dernièrement en Abitibi, où ils visitèrent M. l'Abbé Emile Gaboury, curé fondateur de la paroisse du Sacré-Coeur de Noranda. Au retour, ils visitèrent : Sudbury, North-Bay, Pembroke et Ottawa. Ils eurent le privilège d'être accompagné de Me Rémi Paul, député au fédéral, pour visiter les édifices du parlement.

M. Henri Turenne de Hartford, Conn. chez son père M. Rosaire Turenne.

Dimanche dernier, notre Garde Paroissiale participait aux magnifiques fêtes du centenaire de la Paroisse de St-Etienne des Grès.

Son Excellence Mgr L. P. Colignon, évêque des Cayes, Haïti, accompagné de son secrétaire le Rév. Père A. Bédard O.M.I., rendaient visite à M. et Mme Jos. Cloutier, la semaine dernière.

M. Léo Nicol, Mlle C. Nicol et Mlle Lorraine Cloutier de Montréal en visite chez M. et Mme Joseph Cloutier, en fin de semaine.

Le 11 juillet dernier, Mlle Madeleine Lesage quittait Dorval à bord du "Bristol Britannia" à destination de Winnipeg, Man.

Mlle Hélène Lesage, g.m.g. de Sorel, en vacances chez ses parents.

Mlle Raymonde Villemure, en séjour de trois semaines, au camp des Jeunesses Musicales du Mont-Orford, près de Magog, pour étu-

Démonstration de sécurité au Club Nautique



Cette photo fut prise lors d'une récente démonstration de sécurité aquatique donnée au Club Nautique de Louiseville. On reconnaît de gauche à droite : l'agent de la Police Provinciale, Geo.-Albert Fortin, Albert Laforest, agent de liaison pour la Sûreté Provinciale ; Dominique DeLuca, Laurent Giguère, Capitaine Maurice Ju-

lien, Lucien Giguère, S. H. Paul-Emile Caron, maire de Louiseville-paroisse, Romuald Lemay, représentant du maire ; Raoul D. Gaddois, président de la Fédération des Clubs Nautiques de la province de Québec remettant un certificat de sécurité à M. Romuald Lemay.

(Photo : Studio Côté)

La Société St-Jean-Baptiste remercie

La Société St-Jean-Baptiste de Louiseville désire remercier sincèrement toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont contribué au succès des manifestations patriotiques qui se sont déroulées le 24 juin dernier ; en particulier : les autorités religieuses, les industries ou personnes qui ont fourni des

spécialisées en violon et chant par d'éminents professeurs italiens, français et canadiens. Mlle Villemure a été boursière pour cette série de cours.

M. Henri Turenne de Hartford, Conn., chez son père M. Rosaire Turenne.

M. et Mme René Lacombe à Louiseville, la semaine dernière.

M. et Mme Jean Brissette dans leur famille la semaine dernière.

M. Ronald Lacombe dans sa famille en fin de semaine.

M. et Mme Viateur Lupien et leurs enfants, M. Richard Lupien, Mlle Marguerite Giguère en voyage chez M. Lucien Lupien, de Senterre, Abitibi.

chairs allégoriques, les conférenciers, la Garde Paroissiale Saint-Antoine de Louiseville, l'Harmonie de Louiseville, L'ÉCHO de Louiseville qui a mis bénévolement ses colonnes au service de notre Société Nationale, les responsables du Stade local pour leur hospitalité habituelle, ainsi que les commerçants locaux qui ont souscrit pour le magnifique feu d'artifice.

Voici la liste de ces généreux donateurs :

Ville de Louiseville, Municipalités Scolaires ville et paroisse, Associated Textile, Municipalité de la paroisse St-Antoine de la Rivière-du-Loup, Ligue du Sacré-Coeur, Caisse Populaire, Alcide Charette, Jos.-H. Giguère, Pierre Bureau, Maurice Pagé, Banque Provinciale, Alphonse Bussière, Caron et Fils, Mlle Yvonne Bazinet, J.-A. Giguère et Fils, Me Rémi Paul, Bruno Nourry, Hôtel Du Boulevard, Louiseville Construction, J. Victor Milor, David Dulude, Mlle E. Morin, J. Lucien Giguère, Pharmacie Bonin, Georges Marion, B. Hémond, Peoples Stores, Maurice Auger, Théo Lesage, L'amicale du Couvent, Vienna, Alexandre Béland, Maurice Julien, P.-A. Gravel, Clément et Frère, Léo Doyon, Geo.-A. Giguère, D.-G. Ringuette, Fer-

nand Grégoire, André Deschênes, J.-P. Lupien, Fernand Deveault, Studio Côté, Paul-Emile Sicard, Mme Réjeanne Chevalier, Gervais et Frère, Ovila Sicard, Paul-Emile Lemvre, Jean-Marie Lupien, Albert Noël, Hôtel Windsor, Mme Lucien St-Onge, Antoine Croisetière, J.-M. Langevin, J.-R. Chrétien, Chez Thérèse, Etoile Bleue, Jean-Jacques Côté, Alfred Bourassa, Armand Lapointe, Philias Beaudoin, Réal Boisvert, Gilles Béland, Dr Rinfret, Marcel Boisvert, Raphaël Lafrenière, Ovila Lambert, Sylva Dubé, Jeanne Caron, Denis St-Louis, Motel Juana, Gaëtan Desfonds, Lajoie et Dessureault Automobile Eng., Paul Lessard, A. Touzin, Garage Houle, Bernard Lamy, Hervé Béliste, Léonard Noël, Réginald Paillet, F. Globenski, Léopold Gerbeau, Roger Lessard, J.-P. Masse, Paul Voulligny, Jacques Frigon, Benoît Chartier, Wilfrid Lambert, J.-C. Gagnon, Emile Grenier, Georges Veillet, Wellie Pothier, Arthur Hélie, Donat Chartier, Alcide Champagne, Ghislain Noël, Robert Hébert, J.-C. Baril, Alcide Lessard, Albani Dubé, Gérard Hémond, Barbier Trudel, B. Houle, Léo Arvisais, Léo Langevin, Avellin Déziel.

La Société St-Jean-Baptiste de Louiseville par : Le Publiciste.

Conservez un souvenir tangible des plus beaux événements de votre vie grâce à la photographie.



Pour mariages, réceptions, événements sociaux et sportifs, photos à domicile, caméras, cinés, projecteurs, consultez en toute confiance

LAPOINTE PHOTO

41A, St-Laurent
CA. 8-4111
Résidence : CA. 8-4200

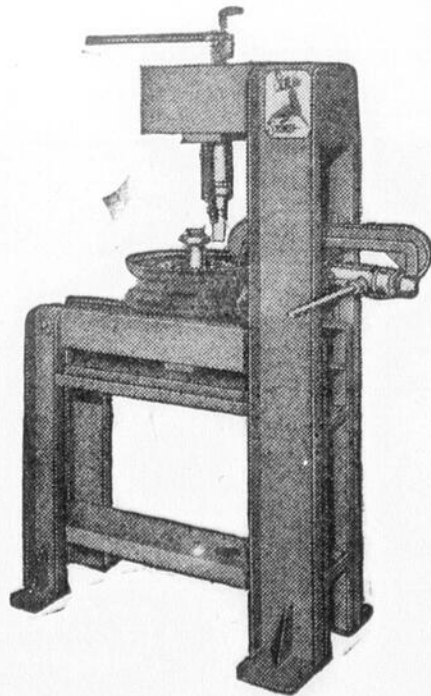
LOUISEVILLE

MERCERIE
Robert Hébert
Confection Messieurs
LOUISEVILLE QUE.

POUR VOS DERNIERS DEVOIRS
ENVERS DES ETRES CHERS
CONSULTEZ :

GEO. MARION

Directeur de funérailles
SALON MORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE
GRATUITEMENT
Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon
ainsi que pour l'oxygène à domicile
pour l'Hôpital Comtois
1, rue ST-MARC LOUISEVILLE
Téléphone : CA. 8-4375



Du nouveau AU

GARAGE JULIEN ENRG.

Nous venons de faire l'acquisition d'une ultra-moderne presse hydraulique pour le redressage des roues d'autos.

Cette machine est la seule du genre en opération dans le comté.

Prévenez l'usure de vos pneus en faisant redresser et aligner vos roues au

GARAGE JULIEN ENRG.

CA. 8-2909

LOUISEVILLE

★ ★ ★
Economisez
 jusqu'à
\$25⁰⁰
 SUR CHAQUE COMPLET
 ★ ★ ★

GRANDE VENTE

8ième ANNIVERSAIRE



Jean-Jacques Côté
 Spécialiste en vêtements
 sur mesures.

À CETTE OCCASION

UN PANTALON GRATUIT

vous est donné avec chaque achat d'un complet sur mesures



HABITS

TOUT FAITS

Prix à partir de

\$39.50

Rég. \$75. et \$79.

CHEZ

Jean Jacques Côté
 Mon Tailleur • LOUISEVILLE, P.Q.

ESCOMPTE
 DE

20%

sur toutes autres
MARCHANDISES

MASKINONGÉ

NAISSANCES : —

A l'Hôpital Comtois, le 3 juillet est né un fils à M. et Mme Marcel Alarie (Jacqueline Vanasse), baptisé en l'église paroissiale le 19 juillet sous les noms de Joseph, Gilles, Mario, Gilbert, Parrain et marraine : M. et Mme Gilles Vanasse de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mme Bernard Vanasse, tante de l'enfant.

A Montréal, est née à M. et Mme Gilles Trahan (Clairette Déry) une fille baptisée sous les noms de Marie, Lucille, Louise, Parrain et marraine : M. et Mme Lucien Déry de Maskinongé, grands-parents de l'enfant. Porteuse : Mme Emilien Leblanc.

Le 25 juillet a été baptisé Joseph, Alain, Luc, fils de M. et Mme Maurice Béland, Parrain et marraine : M. et Mme Walter Deyette, oncle et tante de l'enfant.

A Montréal, le 5 juillet est née Marie, Florence, Line, fille de M. et Mme Emilien Tanguay (Fleurrette Bellemare), Parrain et marraine : M. et Mme Robert Bastien de Maskinongé, oncle et tante de

l'enfant. Porteuse : Mme Pierre Bellemare, grand-mère de l'enfant.

MARIAGE DUPUIS-TRAHAN : —

Le 25 juillet à 9 heures fut béni par M. l'abbé Paul-Eugène Trahan des Missions Etrangères, cousin de la mariée, le mariage de Mlle Gisèle Dupuis, fille de M. et Mme Ernest Dupuis à M. Fernand Trahan, fils de M. et Mme Conrad Trahan de St-Sévère.

Au cours de la messe nuptiale, Mlle Lucille Trahan, sœur du marié, fit les frais du chant en exécutant : "A l'Autel, O Seigneur", "Panis Angelicus", "Célébrons le Seigneur". M. Gaston Dupuis frère de la mariée a interprété sur le violon : "Marche Nuptiale" et "Ave Maria".

Mlle Eliette Genest était à l'orgue.

L'épouse portait une robe blanche de dentelle d'organza.

Après la cérémonie religieuse, une réception fut donnée au Cen-

tre Récréatif de Louiseville à laquelle assistaient un grand nombre de parents et d'amis.

Vers la fin de l'après-midi les nouveaux époux partirent pour voyage aux Chutes Niagara.

A leur retour, il habiteront Montréal.

DOUBLE MARIAGE : —

Le 25 juillet fut béni par M. l'abbé Denis Clément de l'évêché de Trois-Rivières, le mariage solennel de Mlle Claire Lamoureux, fille de M. et Mme Roger Lamoureux à M. Pierre-Aimé Toupin, de St-Justin, fils de M. et Mme Raymond Toupin. Egalement, Yvette Lamoureux à M. Pierre Hould du Cap-de-la-Madeleine, fils de M. et Mme Rodrigue Hould du même endroit. Pour la circonstance l'autel principal était décoré de magnifiques fleurs naturelles et les bancs de chaque côté de l'entrée centrale étaient également décorés de belles fougères.

Au cours de la messe nuptiale c'est Mlle M.-R. de Carufel qui touchait l'orgue et Mlle Louise Lawler de Louiseville le violon. M. Léo-Paul Richer a interprété un Ave Maria et Panis Angelicus de Cezar Franck et Mlle Louise Morency le Souvenez-Vous et Prière pour mariage de Boulanger. Les toutes gracieuses mariées é-

taient revêtues pour la cérémonie de ravissantes toilettes blanches. Les garçons et filles d'honneur étaient : M. Claude Lafrenière, accompagné de Mlle Louise Lamoureux sœur des mariés, M. Fernand Toupin frère du marié, accompagné de Mlle Madeleine Lamoureux, sœur des mariés.

Après la cérémonie une réception a été donnée à l'Hôtel Royal de Maskinongé à laquelle un grand nombre de parents et d'amis assistaient. Vers la fin de l'après-midi les nouveaux époux partirent en voyage aux Chutes Niagara pour y passer leur lune de miel. Au retour ils habiteront Maskinongé. Nos meilleurs voeux de bonheur à tous ces jeunes épousés !

ADIEU AU MONDE : —

Au Convent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie d'Outremont le 24 juillet, Mlles Hélène Lacourse, fille de M. et Mme Paul Lacourse, et Elisabeth Gravel, fille de M. et Mme Alide Gravel de la paroisse faisaient leurs entrées au noviciat de la Communauté. Assistaient à la cérémonie religieuse les parents des postulantes : M. et Mme Paul Lacourse, M. et Mme Alide Gravel, M. et Mme Gaston Dupuis, sœur et beau-frère. Nous souhaitons de tout cœur à ces enfants bénis de

Dieu, la santé et les grâces de persévérance.

Bienheureux les parents qui comptent un enfant qui a tout laissé pour suivre le Christ !

VOYAGE DE 2,000 MILLES : —

M. Jean-Louis Dugas, fils de M. et Mme Lucien Dugas de Montréal, autrefois de Maskinongé, vient tout dernièrement de terminer un voyage de deux semaines aux Etats-Unis, avec 40 confrères du Collège Jean-de-Brébeuf. Les jeunes touristes ont parcouru cette longue randonnée de plus de 2000 milles en autobus. Ils visitèrent en cours de route : Toronto, Niagara, Pittsburg, Washington, Philadelphie et New-York. Nul doute que ces étudiants sont revenus bien heureux et satisfaits des connaissances acquises et des beautés qui orneront leur esprit pour longtemps.

CARNET MONDAIN : —

Mme Aimé Dugas à Trois-Rivières où elle visitait son père le Dr Edouard Vanasse et son épouse, dernièrement.

M. et Mme Jean-Paul Gagnon et leur fils de Shawinigan, Mlle Simonne Gagnon de Montréal en visite dans les familles de MM. et Mmes Joseph, Angelbert, Gérard et Isidore Gagnon, au cours de la semaine dernière.

M. Bertrand Bérard et ses enfants de Sherbrooke, en vacances chez sa mère, ces jours derniers.

M. et Mme J.-A. Gagnon en voyage à St-Lin à l'occasion du mariage d'une nièce le 25 juillet.

M. et Mme Alide Gravel et leur fille Elisabeth ainsi que M. et Mme Gaston Dupuis à Québec où ils visitèrent M. et Mme Gabriel Robitaille, le 20 juillet.

M. et Mme Albany Michaud de Mauville, R.I., M. et Mme Hervé d'Anjou et leurs enfants de Manchester, N.H., en promenade chez M. et Mme Josaphat Adam, récemment.

M. et Mme Philippe St-Pierre et leur fille, Marie-Paule, M. et Mme Eug. Béland et M. Bertrand Chevalier de Montréal et son amie Mlle Clément de St-Justin, en visite chez M. et Mme Lucien Labonne, au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Alfred St-Cyr de Burlington, Vt., en promenade chez M. et Mme Jacques Paillé, dernièrement.

M. Yvon Gagnon de l'Annonciation (Labelle) chez ses parents M. et Mme J.-A. Gagnon, en fin de semaine.

M. et Mme Lucien Labonne à Trois-Rivières où ils visitèrent M. et Mme Lucien Robitaille, le 19 juillet.

M. et Mme Albert Lefebvre à Trois-Rivières où ils visitèrent des parents, le 26 juillet.

M. Henri-Paul Desrosiers de Montréal en vacance chez M. et Mme Philippe Vanasse.

M. Lucien Doyon de Trois-Rivières de passage chez M. et Mme Aimé Dugas le 24 juillet.

M. et Mme Anthime Trépanier de Montréal en visite chez M. et Mme Wilfrid Lessard, samedi dernier.

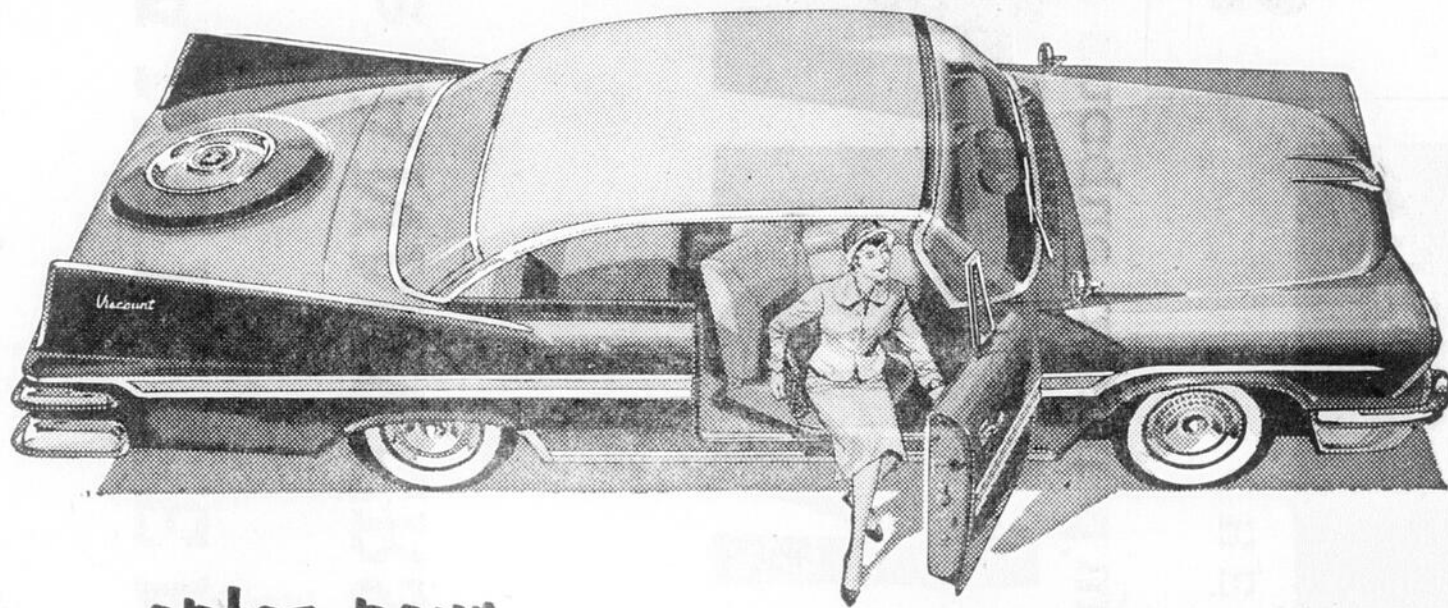
M. Marcel Bourassa et son amie Thérèse Gaboury, M. Réjean Paquin et son amie Marie-Paule Gaboury, Mlles Madeleine et Jeannette Gaboury sont de retour d'un voyage en Gaspésie. Ils visitèrent aussi le Nouveau-Brunswick et le Lac St-Jean.

* * *
Samedi dernier, Mlle Gabrielle Caron s'embarquait à Dorval, à bord du T.C.A. — pour un séjour de trois semaines en Californie et au Mexique.

ANNONCEZ

Vos naissances,
Mariages,
Décès,
Funérailles,
In Memoriams,
Anniversaires de naissance,
Souhaits de Bonne Fête,

Si vous connaissez la valeur de L'ARGENT...



optez pour

DODGE!

C'EST LE TEMPS DES AUBAINES
D'ÉTÉ chez votre DÉPOSITAIRE
DODGE! VERSEMENT COMPTANT
TRÈS BAS... FACILITÉS DE PAIEMENT... et PRIX TRÈS, TRÈS BAS!

LES ÉLÉGANTS SEDANS DODGE!—deux ou quatre portes, moteur six ou huit cylindres. Offerts avec ou sans les merveilleux dispositifs facultatifs Dodge comme la transmission à boutons-poussoirs... les sièges pivotants... la servo-direction à effet constant!

PROFITEZ AUJOURD'HUI
DES "JOURS D'AUBAINE DODGE"

Echangez contre
une Dodge
aujourd'hui!

LES MERVEILLEUX STATION WAGONS DODGE!—Même les spacieux Dodge Suburban sont offerts à prix d'aubaine! Moteur six ou huit cylindres. Deux portes ou quatre portes. Vous pouvez épargner beaucoup, quel que soit le modèle choisi.

LES RAVISSANTS HARDTOPS DODGE! Modèles Viscount ou Mayfair grâce auxquels il est facile d'opter pour Dodge. Les aubaines d'été le facilitent encore davantage. Comme tous les modèles Dodge, ils offrent les freins à contact total, la suspension Torsion-AIRE, les roues à jantes de sécurité, les essuie-glaces électriques.

LES DODGE CUSTOM ROYAL! Voilà une grosse voiture qui ajoute un plaisir nouveau aux voyages d'été. Pourtant, elle vous est offerte au prix de voitures bien inférieures. Faites votre choix et nous vous le prouverons!

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

Clément & Frère Ltée

Blvd Ouest

Tél. CA 8-2701 et CA 8-2702

— LOUISEVILLE

PROFITEZ AUJOURD'HUI DES "JOURS D'AUBAINE DODGE"

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

ST-JUSTIN FETERA SON CENTENAIRE —

Mardi soir dernier, avait lieu une réunion formée d'un groupe imposant de citoyens, en vue d'élaborer les grandes lignes de l'organisation des fêtes du centenaire de St-Justin. Au cours de cette réunion, plusieurs présidents furent nommés et attirés à différentes organisations. Comme plusieurs le savent, ces fêtes seront rehaussées de la présence des autorités religieuses et civiles; entr'autres : S. Exc. Mgr Geo.-Léon Pelletier, évêque des T.-Rivières, l'hon. Premier Ministre de la province, Me Arthur Savoie, président de l'Hydro-Québec, nos deux députés Me Rémi Paul et Me Germain Caron et autres.

Ces célébrations grandioses auront lieu les 29 et 30 août prochains.

Tout laisse prévoir que ces fêtes seront couronnées d'un grand succès. Plus de détails concernant les comités d'organisation vous seront fournis dans une prochaine édition.

PROCHAINE REUNION —

Tous les présidents des différents comités d'organisation et leurs adjoints devront se réunir samedi soir prochain le 1er août, au sous-sol de l'église, à 8.00 hres p.m. D'importantes questions y seront discutées.

UN MERCI ET UN RAPPEL DE MONSIEUR LE MAIRE —

Cordial merci aux paroissiens qui ont renoué et enjolivé leurs propriétés depuis le début du printemps. C'est une louable contribution au bon renom de notre municipalité.

St-Justin fêtera son centenaire durant la dernière semaine du mois d'août. Je rappelle donc à ceux qui n'ont pas encore eu l'occasion de le faire, qu'il est encore temps de réparer, de peindre et d'embellir terrains et bâtisses.

Notre motto de toujours : *propreté en tout et partout.*
 Albert Clément, maire.

NAISSANCE —

Le 17 juillet, à M. et Mme Gaëtan Savoie (Françoise Dauphinais) un fils baptisé le 25 sous les noms de Joseph, Gaston, Gilles, Parrain et marraine : M. et Mme Gaston Savoie (Colombe Paradis) oncle et tant de l'enfant.

BON PREMIER —



Yvon Vermette

M. Yvon Vermette fils de M. et Mme Rolland Vermette de St-Justin qui s'est classé 1er à l'école d'Art et Métiers de Louiseville avec une note de 86.5% Il a aussi eu l'honneur d'être classé 1er pour l'algèbre de toutes les écoles de la Province de Québec.

MARIAGE LEMIRE-ARCHAMBAULT —

(Notons que ce fut le premier mariage célébré dans notre nouvelle église).

Le 1er juillet a été béni en l'église de St-Justin, le mariage de Mlle Lily Lemire, fille de M. et Mme Jules Lemire à M. André Archambault, fils de M. et Mme Denis Archambault de Montréal.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le cousin des nouveaux mariés.

Après la cérémonie une réception eut lieu au Buffet Rochon de Montréal, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage pour Old Orchard. Depuis leur retour ils habitent à Montréal.

A L'HOPITAL —

Nous sommes informés que Mlle Marie-Marthe Clément qui était en voyage en Gaspésie a dû être hospitalisée à Chandler pour y subir une intervention chirurgicale, au cours de la semaine dernière. Elle nous est revenue mardi soir avec le groupe qui l'accompagnait et est maintenant en pleine convalescence.

M. Wlfrid Clément séjourne depuis jeudi dernier à l'Hôpital Comtois de Louiseville et on nous informe que son état serait assez grave.

NOUVELLE CONSTRUCTION —

M. Adélarde Clément est à se construire une nouvelle résidence à proximité de sa maison actuelle avec l'intention, nous dit-on de déplacer cette dernière de l'autre côté de la rue.

SERVICE ANNIVERSAIRE —

Samedi le 1er août à 10.00 hres sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Joseph Villeneuve. Parents et amis sont invités.

AGRANDISSEMENT —

M. Lionel Lessard est à faire un agrandissement assez considérable à sa fabrique de beurre afin d'y aménager ses nouveaux bureaux.

FETE MEMORABLE —

Tel que mentionné en page frontispice, une grande fête sera célébrée dimanche prochain à l'occasion du retour du Rév. Père David Clément après dix ans d'apostolat missionnaire en Afrique et de la Rév. Sr Marie-Irénée du S.-Coeur qui demeure à Paris depuis plus de dix ans. Cette fête débutera par une grand-messe solennelle chantée par le Rév. Père Clément à 10.00 hres a.m., suivie d'un grand banquet à la salle paroissiale auquel prendront part un grand nombre de parents et d'amis.

TRAVAUX DE VOIRIE —

D'importants travaux de voirie sont à s'effectuer sur le chemin nord-est de l'Ornière. On est à refaire plusieurs ponceaux et l'élargissement de cette route du village à la voie ferrée du Canadien National, ce qui constituera un tronçon de la nouvelle route régionale projetée de St-Justin à St-Edouard. Dans la section de St-Edouard, on procède actuellement à l'érection d'un pont très considérable qui enjambera la rivière Maskinongé.

GRAND-MESSES SEMAINE DU 2 AOÛT —

LUNDI pour André Morin, par sa mère.

MARDI pour Mme Gabrielle Thibodeau par Lionel Ayotte.

MERCREDI pour Maurice Lefebvre, par son épouse.

JEUDI pour Eugénie Gagnon.

VENDREDI 6½ hres pour Mme Honoré Clément par M. et Mme Ménard Tremblay.

9 hres pour Mme Lazare Villeneuve par les enfants de la famille Vertefeuille.

SAMEDI 6½ hres pour Mme Jos. Bastien, (messe anniversaire). 10 hres mariage.

VA ET VIENT —

Notre maire, M. Albert Clément, accompagné du notaire Jos. Langlois nous sont revenus dimanche dernier d'un voyage de 15 jours outre-mer, alors qu'ils ont séjourné en France et en Belgique. Ils semblent des plus enchantés de ce magnifique voyage.

M. et Mme Bernard Bouchard et leurs deux fils Claude et Gilles de Valleyfield ainsi que M. et Mme Roger Hogue de Louiseville de passage chez M. Denis Desaulniers, en fin de semaine.

Mlle Denise Desaulniers séjourne pour une quinzaine chez des parents à Valleyfield.

REMERCIEMENTS



Je désire remercier bien sincèrement la population de St-Justin qui m'a témoigné de nouveau sa confiance en me renouvelant pour la 5e fois consécutive mon mandat comme maire de Saint-Justin.

Conscient de mes devoirs et de mes responsabilités, veuillez accepter l'assurance de mon entier dévouement.

ALBERT CLEMENT,
 Maire.

M. et Mme Denis Brissette de Montréal chez leurs parents de St-Justin, en vacances.

M. et Mme Florent Bellemare de Shawinigan de passage à St-Justin, récemment.

M. et Mme Claude Gagné accompagnés de M. et Mme Guy Gauthier des Trois-Rivières séjournent présentement à Hampton Beach, N.H. Ils se rendront aussi à Woonsocket, R.I.

M. et Mme Marcel Gélinas des Trois-Rivières chez M. Sylvio Sévigny, dernièrement.

M. Aquila Paquette de Lachine de passage à St-Justin à l'occasion de ses vacances.

M. et Mme Patrick Chrétien de l'Épiphanie chez leurs parents de St-Justin, récemment.

Mme Napoléon Gaboury et Mlle Carole Gaboury en promenade pour une semaine chez M. et Mme Lucien Baron de Chaudière Station.

Mme Grmain Lefebvre, Mlles Diane et Lorraine Lefebvre, ainsi que M. Michel Boulanger de Montréal de passage chez M. et Mme Bertrand Gaboury au cours de la semaine.

M. et Mme Hervé Lavoie et leurs enfants en visite à St-Jérôme, Mont-Laurier et Ferme-Neuve, au cours de la semaine dernière.

MESSAGE AUX CULTIVATEURS

Il nous fait plaisir d'annoncer au public que nous venons d'être nommés

seuls REVENDEURS autorisés de MASSEY-FERGUSON pour le comté de Maskinongé.



UNE ATTENTION TOUTE SPECIALE VOUS SERA APPORTEE POUR LA VENTE ET LE SERVICE

EPARGNEZ DE L'ARGENT CHEZ GRANDCHAMP !

ARTHUR GRANDCHAMP & FILS

6, ST-ANTOINE

CA. 8-2839

LOUISEVILLE

AVIS DE VENTE

A Maskinongé, le 8 août 1959, à 10 hres de l'avant-midi, sur le site même, sera vendue à l'enchère publique, l'ancienne école no. 6. Par ordre.

La Commission Scolaire de Maskinongé

REMERCIEMENTS

Nous soussignés Adélarde Trudel et Roland Turner remercions la brave population de Ste-Ursule pour le vote de confiance qu'elle nous a accordé et nous assurons les propriétaires de Ste-Ursule que nous travaillerons dans leurs meilleurs intérêts pour l'instruction des jeunes de toute la paroisse.

Signé : Adélarde Trudel,
Roland Turner,
Commissaires.

GRADUÉE



DENISE TRUDEL

Mlle Denise Trudel, fille de M. et Mme Eugène Trudel de Maskinongé, étudiante à l'École Eulalie Durocher de St-Lambert, qui a obtenu son Brevet "B" avec la note "Grande Distinction".

Nos félicitations !

Ste-Ursule

PROMPT RÉTABLISSEMENT :

A M. Edouard Baril qui séjourne à l'Hôpital Comtois pour un examen général. Toute la paroisse et spécialement la gent sportive pour laquelle il s'est tout spécialement dévoué, lui souhaite un retour en pleine forme.

A Mme Azarie Béland qui revient d'un séjour de la même institution.

NAISSANCE : —

A Montréal est née à M. et Mme Jean-Claude Leblanc, une fille baptisée sous les noms de Marie, Pucille, Johanne. Parrain : M. Urbain Leblanc ; marraine : Mme Lucille Genest. Félicitations !

DE RETOUR : —

Mlle Hélène Boulay est de retour à son foyer, après un séjour d'une semaine à l'Hôpital Comtois de Louiseville.

À L'HÔPITAL : —

Mme Rhéaume Bergeron séjourne présentement à l'Hôpital Comtois de Louiseville, où elle a donné naissance à une fille, mardi. Nos félicitations !

AU THÉÂTRE ROYAL, LOUISEVILLE

René L. Béland, prop.

BIENTÔT ...
BIENTÔT ...

Frank VILLARD



UNE OEUVRE VIOLENTE, BOULEVERSAUTE, HUMAINE!

Wanda la pécheresse

UNE FEMME AVIDE DE VIVRE ET D'AIMER

avec
YVONNE SANSON
FRANÇOISE ROSAY

EN VACANCES : —

M. Albert Picotte de Montréal en visite dans notre paroisse à l'occasion de ses vacances. M. Picotte est employé à la Commission du Transport de Montréal depuis près de 20 ans.

M. et Mme Albert Picotte de

Montréal souhaitent de bonnes vacances à M. et Mme Omer Picotte du Bout de l'Île qui séjournent présentement chez M. et Mme Hervé Picotte.

Samedi dernier, M. et Mme Hervé Picotte accompagnés de Mme Marcel Beaulieu de Louiseville reconduisaient à Montréal M. et

Mme Albert Picotte après une semaine de vacances à Ste-Ursule. A leur retour ils ramèneront M. et Mme Omer Picotte pour une huitaine à Ste-Ursule. M. Omer Picotte est tailleur à Montréal et a été des plus heureux de serrer la main à son confrère M. Raymond Lessard, tailleur à Ste-Ursule.

● VENTE ANNUELLE DU MOIS D'AOÛT ●

★ CHOIX FORMIDABLE ★ ESCOMPTE CONSIDÉRABLE ★ CHANCES POUR LE TIRAGE

● ● ● POUR D'ICI LA FIN D'AOÛT SEULEMENT ● ● ●

ÉTOLES
prix à partir de
\$65.00
Rat musqué, Vison chinois,
Vison naturel, Saphir ou Pastel,
Vison sauvage



MANTEAUX

Dos rat musqué teints à partir de **\$159.00**
 Dos rat musqué, peaux descendues à partir de **\$335.00**
 Mouton noir, unis ou garnis de vison, à partir de **\$295.00**
 Mouton gris, unis ou garnis de vison, à partir de **\$350.00**
 Mouton brun, garnis de pastel, à partir de **\$495.00**
 Pattes de mouton, col de vison à partir de **\$125.00**
 Côtés de mouton noir, à partir de **\$175.00**
 Côtés de mouton gris garnis de vison, à partir de **\$275.00**
 Chat sauvage rasé à partir de **\$335.00**
 Castor canadien à partir de **\$495.00**

Chaque vêtement de fourrures de notre Salon, représente une aubaine exceptionnelle à tous les points de vue.

★ DURÉE ★ ÉLÉGANCE ★ PRIX INCOMPARABLES

- CONDITIONS DE PAIEMENTS FACILES
- ENTREPOSAGE 'GRATUIT' JUSQU'A L'AUTOMNE

ATTENTION

CHANCES GRATUITES à chaque DOLLAR pour une superbe ETOLE de vison naturel (Pastel) qui sera tirée à la fin de la VENTE

DÈS CETTE SEMAINE

Rendez-vous au **Salon de Fourrures E. Morin Enrg.**

Le Courrier d'Yamachiche

BELLE RÉUNION DE FAMILLE : —

Dimanche, le 19 juillet dernier, un dîner était servi chez M. et Mme Camille Désaulniers, (Marie-Anna Bellemare) du rang des Petites-Terres d'Yamachiche, à l'occasion de la visite des Religieuses Religieuses, frères et soeurs de M. Désaulniers : la Rév. Soeur Louis-Cyprien, (Herminie) Religieuse de la Providence de Washington, E.U. et Soeur Louis-Camille (Cécile) de la Providence de Montréal, ainsi que les Rév. F. Barnabé, des E. C. d'Ontario et F. Gervais, des E. C. de Montréal, également le Frère Bertrand, des E.C. (fils de M. et Mme Désaulniers) de Ste-Foye, Québec.

La Rév. Soeur Louis Cyprien n'avait pas revu sa famille depuis plus de 8 ans. Aussi, des vacances prolongées d'une quinzaine sont

accordées à ces dévoués Religieux et Religieuses.

FÊTE DE STE-ANNE : —

La fête de Ste-Anne a été célébrée avec beaucoup de piété dans Yamachiche. La neuvaine préparatoire, du 17 au 25 courant a été suivie par un grand nombre de paroissiens, tant aux messes matinales qu'à l'office de 7 h. 30 p.m., lequel consistait en la récitation du chapelet au monument de Ste-Anne, suivie du salut du T. S. Sacrement à l'église. Dimanche, jour de la solennité, il y eut messe-basse à 7 heures a.m. par le Rév. Père L. Bayard, o.f.m. Ce dernier donna le sermon aux trois messes.

La messe solennelle de 9 h. 15 a.m. a été chantée par M. le curé E. Jacob. Notre chorale chanta une messe harmonisée. Mme G. Champoux était à la console de l'orgue. Tous les paroissiens firent la sainte communion. Nous pouvions remarquer plusieurs étrangers venus se joindre à nous pour des suppliques à notre sainte Patronne.

A l'issue de la messe paroissiale, le cantique à Ste-Anne, paroles de feu Mgr Caron, intitulé : "Quand notre peuple était dans son enfance", fut rendu avec beaucoup d'âme par M. Maurice Carbonneau. On a encore souvenir que lors de la fête de Ste-Anne, en juillet 1957, à quelques jours d'intervalle du feu qui consumait notre église, nous avions eu une messe chantée sur la galerie du presbytère, et également, à l'issue de la messe, ce même cantique était chanté par feu Antonio Carbonneau, son père, en présence de Mgr Pelletier, qui avait eu en la circonstance, des paroles élogieuses à l'égard de M. Carbonneau.

PÈLERINAGE DU DIOCÈSE : —

Dimanche prochain, le 2 août, aura lieu le pèlerinage annuel du diocèse au sanctuaire du Cap. Le train du C.P.R. passera à 8 h. 44 a.m. à Yamachiche. Le prix du billet est de \$0.80 pour les adultes et \$0.40 pour les enfants, aller et retour.

PROCHAIN DÉPART : —

Mlle Jeannine Désaulniers, fille de M. et Mme Emile Désaulniers (Marie Pellerin) de la rue Saint-Jean entrera prochainement chez les Petites Franciscaïnes de Marie, Baie St-Paul. Nos vœux de persévérance !

ST-PAULIN

MARIAGE : —

Le 25 juillet avait lieu le mariage de Mlle Huguette Renière, fille de M. et Mme Arthur Renière à M. André Lafrenière, fils de M. et Mme Armand Lafrenière.

SOUHAITS : —

Bonne fête et longue vie à Mme

Emile Lessard qui a célébré son 39e anniversaire de naissance le 21 juillet, de la part de son époux et de sa fille (Micheline).

VA ET VIENT : —

M. et Mme Jean-Marie Allard leur fils Pierre et Mme Emile Vadeboncoeur de retour d'un voyage aux Chutes Niagara.

M. et Mme André Gagnon, M. et Mme Richard Gagnon, Mlle Aline Gagnon, leur fils Donald des Etats-Unis pour quelques jours chez des parents.

MM. Jacques et Jean-Paul Griffin de Trois-Rivières chez des parents au cours de la semaine dernière.

Mlle Colette Pelletier de Shawinigan en fin de semaine chez des parents.

Mgr Alphonse Lafrenière, P.D., de Québec, Mme John Lysight, M. et Mme Jos. Lemyre d'Évain, Abitibi, chez M. et Mme Nestor Boucher.

Dimanche dernier, M. et Mme Adélarde St-Louis, Martial Michaud, Floriane St-Louis, Renald Plante, Fernande St-Louis étaient de passage à la pisciculture de St-Faustin. Au cours de route, ils se sont arrêtés à Ste-Agathe, Val-David et au Village du Père Noël. Aussi à St-Lin, où ils visiteront la maison où naquit Sir Wilfrid Laurier.

ST-ALEXIS DES MONTS

NAISSANCE : —

Le 23 juillet a été baptisé Joseph, Bruno, Yvan, f's de M. et Mme Henri-Paul Lemay (Hélène Lemay). Parrain et marraine : M. et Mme Gérard Thibodeau de Ste-Edouard, oncle et tante de l'enfant.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Martial Desclos de Montréal en fin de semaine chez M. Paul-Maurice Lemay.

M. et Mme Raymond Bussières de Montréal en promenade chez M. Paul M. Lemay.

M. et Mme Armand Boulanger de Montréal en promenade chez leurs parents en fin de semaine.

PROCHAIN MARIAGE : —

Samedi, le 1er août à 9 heures sera béni le mariage de Micheline Lessard, fille de M. et Mme Alfred Lessard et Fernand Plante, fils de M. et Mme Elzéar Plante. Nos meilleurs vœux de bonheur à ces futurs époux !

Qui insiste trop perd ses chances

Certains jeunes gens qui font du pouce aux abords des grandes routes ou mêmes dans les rues des villes se placent pratiquement devant le passage des automobiles au risque de se faire frapper ou encore en obligeant l'automobiliste à effectuer un détour pour les éviter. Ces jeunes gens manquent de psychologie, dit le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Ils semblent vouloir obliger l'automobiliste à arrêter alors qu'ils l'indisposent plutôt et le portent à continuer sa route sans arrêter.

Vraiment

L'Institut Economique des Etats-Unis expose les six grandes utopies du socialisme : 1— Le gouvernement peut donner au peuple quelque chose qu'il ne lui a pas pris auparavant ; 2— le gouvernement peut garantir du travail au contribuable ; 3— l'ouvrier peut gagner plus cher sans augmenter son rendement ; 4— l'ouvrier doit aux unions ouvrières l'amélioration de son standard de vie ; 5— le capital, c'est l'argent ; 6— le profit est ce qui reste après avoir défrayé le coût immédiat de production.

Futurs mariés



C'est un grand jour dans votre vie, il est si vite passé. Seulement vos portarits de mariage conservent la beauté et le bonheur de ce jour.

Studio Côté

au service du public depuis plus de 57 ans

22 St-Laurent Louiseville
CA. 8-2998

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



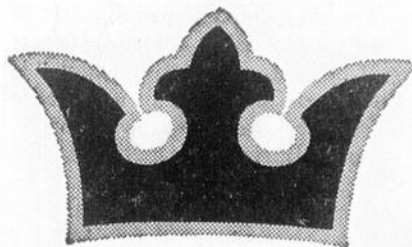
QUE CE SOIT
pour
NETTOYAGE
TEINTURE
PRESSAGE
ou LAVAGE
de CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à

LA TEINTURERIE ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville

Un signe à venir —



pour les gens
à la page!

LE FÉDÉRAL INVITÉ À VENIR EN AIDE AUX DIABÉTIQUES

Un forum sur la nécessité urgente pour le gouvernement fédéral d'apporter de l'aide immédiatement aux diabétiques a réuni quelques membres de la Chambre des Communes dans les bureaux du député Rémi Paul, de Berthier-Maskinongé, au Parlement, mardi.

Le fondateur et directeur général du Service auxiliaire des diabétiques, M. Philippe Beauchamp, accompagné de son secrétaire national, M. René Ladéroute, d'Ottawa, a demandé l'établissement d'un organisme de dépistage du diabète au Canada.

La réunion était un prélude à une rencontre avec le premier ministre et les membres de son cabinet. On remarquait, mardi : les députés L.-J. Pigeon, de Joliette-L'Assomption, J.-A. Richard, de St-Maurice - Laflèche, Aristide Bourré, de Portneuf, Paul Lahaye, de Champlain, V.P. Dubois, de Richmond-Wolfe, Charles Richard, de Kamouraska et Heward Craftey, de Bromme-Missisquoi. Ils ont assuré M. Beauchamp de leur entier concours. Ils ont promis de se faire ses porte-parole auprès des autorités ministérielles.

M. Beauchamp a de plus décrit la fondation d'une clinique anti-diabétique modèle inaugurée récemment dans le comté de Berthier-Maskinongé. Là-bas, grâce à l'influence du député Rémi Paul, a dit le directeur, les autorités religieuses, civiles, médicales, industrielles se sont unies pour combattre ce fléau national. La dite clinique s'occupe du dépistage, de la prévention et du traitement du diabète. Un médecin attiré est attaché à la clinique. M. Beauchamp désire voir s'élever dans d'autres comtés au Canada des cliniques semblables.

M. Beauchamp a démontré que trop de diabétiques meurent tous les jours par simple négligence de suivre un régime et de se soumettre aux directives du médecin.

"Avec les avantages de la médecine, aujourd'hui, a affirmé M. Beauchamp, et le dévouement de nos médecins qui font des études spécialisées sur le diabète, nous

n'avons plus le droit de subir les épreuves de cette maladie et d'en mourir".

M. Rémi Paul a présenté à ses collègues les avantages qu'un tel service apporte dans son comté et c'est avec enthousiasme qu'il a recommandé son existence dans les comtés de ses confrères.

M. Heward Craftey, député de Brôme-Missisquoi, un des pionniers parmi les bienfaiteurs de l'oeuvre des diabétiques, qu'il a connue et appuyée dans son comté depuis quatre ans, a abondé dans le même sens.

C'est avec cet esprit de confraternité que le Service auxiliaire des diabétiques veut que l'organisme se répande dans tous les comtés. On veut réunir tous les domaines de la société.

M. Beauchamp a voulu profiter de son séjour dans la capitale pour annoncer quel don magnifique a fait au Service auxiliaire, Mgr J.-A. Allard. Celui-ci a remis au Service une petite île du Nouveau-Brunswick, à Pokemouche, où sera aménagé un hôpital pour convalescents et une école de diététiciens pour les régimes diabétiques.

M. Beauchamp a terminé en remerciant tous ceux, qui de près ou de loin, ont contribué à la cause du diabétique et ont secondé, depuis cinq ans qu'existe le Service auxiliaire. Il a fait appel à tous les corps publics, les conseils municipaux et à tous les diabétiques : il a affirmé que son oeuvre est celle de tous ceux qui sont intéressés au maintien de la santé publique. Avec un peu d'effort, a continué M. Beauchamp, ainsi que de bonne volonté, le diabétique connaîtra une vie nouvelle basée sur la connaissance de la vérité de son cas.

Les personnes désireuses de connaître plus amplement ce qu'est le Service auxiliaire des diabétiques sont priées de communiquer avec le Bureau national, sis au no 314 de la rue Cathcart, à Ottawa, ou d'écrire au Bureau de Québec, à 804, Côte d'Abraham. A Montréal, les bureaux sont situés à 7049, De La-roche.

À Canaveral "Échec" veut dire "succès"

"Il n'existe pas, à proprement parler, d'échec au Cap-Canaveral", affirme l'auteur d'un article de Sélection du Reader's Digest d'août. "Au contraire, chaque missile qui se désintègre dans l'espace ou est détruit en cours de vol aide à recueillir des renseignements d'importance capitale. Canaveral n'a en réalité pas d'autre but ni d'autre raison d'être".

Mais pourquoi tant d'essais ratés ? Les missiles américains, dit-on, semblent ne jamais marcher correctement. Ils éclatent en plein sur la plate-forme de lancement ; ils s'écartent du droit chemin et il faut les détruire ; ils prennent feu en l'air ; ils retombent avant d'avoir atteint leur but. Si bien qu'une nouvelle forme d'humeur est née : les petites histoires sur Canaveral, à base d'expériences ratées.

La réalité, c'est qu'il ne s'agit là que d'expériences. On y produit non pas des fusées, ni même des vols réussis de fusées, on y recueille simplement des renseignements. On se soucie peu que la fusée atteigne son but ou qu'elle explose. On veut savoir exactement pourquoi elle explose.

La proportion d'échecs est forcément énorme pour trois raisons : 1. Dès qu'un missile fonctionne correctement, on cesse de le lancer à Cap-Canaveral. On le livre aux

militaires ou bien, plus probablement, ce modèle est sur le point d'être dépassé et il faut en essayer un nouveau.

2. On n'essaie pas un missile comme on essaie un avion. Avec un missile, chaque vol d'essai se termine par la destruction de l'engin, et le moindre dérangement peut fausser le vol. On peut découvrir ce qui n'allait pas mais, pour y remédier, il faut travailler sur un nouvel engin.

3. Enfin, ces grosses fusées sont d'une complication monstrueuse. Elles cachent des mécanismes d'une violence jamais encore imaginée. Ainsi les pompes qui injectent l'oxygène liquide et le carburant dans les chambres de combustion videraient un camion d'essence en cinq secondes. Les petits gyroscopes du système de téléguidage tournent à 40.000 tours à la minute, le câblage électrique comprend 100.000 connexions soudées, et ainsi de suite.

Avant de réussir un vol de V-2, les Allemands en avaient vu rater 3.000. En comparaison, les essais actuels sont économiques. A Cap-Canaveral, les échecs ne se comptent pas par milliers, mais par dizaines.

De l'avis unanime là-bas, lit-on encore dans Sélection, ces échecs n'en sont pas : ce sont des découvertes. A en croire certains, un vol réussi serait insipide, il n'apprendrait rien. L'imprévu, voilà ce qui est intéressant.

Gagnants du concours "WESTERN"



Vendredi soir dernier, avait lieu à Louiseville, la remise des cadeaux, offerts aux gagnants du concours Trésor Western. Sur la photo ci-dessus, prise à cette occasion, nous remarquons de gauche à droite : M. Roméo Soucy gagnant d'une

glacière portative Skylander, M. Vital Plante commis-vendeur, M. Conrad Courchène, gagnant d'une bouilloire électrique, M. Georges Gervais, co-propriétaires du magasin local "Western".

La situation de l'emploi à Louiseville

A la fin du mois de juin 1959, le Bureau National de Placement de la Commission d'Assurance-Chômage de Louiseville comptait un total de 794 personnes en quête d'emploi, dont 546 hommes et 248 femmes.

A la fin du mois de mai 1959, les chercheurs d'emploi totalisaient 1014 personnes, soit 833 hommes et 181 femmes.

Au 30 juin 1958, 1076 hommes et 409 femmes étaient en quête d'emploi. Les réclamants aux bénéfices de prestations d'Assurance-Chômage au 30 juin dernier totalisaient 533 hommes et 243 femmes.

Les bénéficiaires de prestations payés durant le mois de juin dernier se sont chiffrés à \$31,347, à comparer à \$104,387, en mai 1959 et \$78,207, en juin 1958. Parmi les activités de placement, le Bureau National de placement à Louiseville a placé 14 femmes et 6 hommes localement, tandis qu'il en a placé 7 à l'extérieur de notre région.

LAC THOMAS

[DOMAINE DU TEMPS GAI]

PAROISSE DE ST-DIDACE

Cté Maskinongé



Toujours de l'avant ! . . . En effet, c'est au lac Thomas que se fait le plus beau et le plus **EXCLUSIF** développement . . . **FAITES** comme ces hommes d'affaires et ces professionnels prévoyants :

Venez faire votre choix de terrains dès maintenant (le nombre est limité) Chaque achat est un placement garanti par la valeur de l'endroit, par l'argent investi ; par une population de choix ; par des restrictions qui en font le coin le plus beau, le plus distingué et le plus enviable du comté. Si le développement est **SI RAPIDE**, c'est justement dû aux gens qui savent apprécier les bienfaits de la nature que la Providence semble leur réserver au lac Thomas !

Un **ACHAT** au lac Thomas est un **PLACEMENT**.

Ici **RIEN DE COMMUN !**

INFORMATIONS et **CONDITIONS** : au lac même, tous les jours.

LOUIS TANGUAY, propriétaire.

ROBERT RICARD

BOUCHER — ÉPICIER-LICENCIÉ

Le marché le plus moderne de la région

7, rue ST-MARC — Tél. CA 8-2764 — LOUISEVILLE



BIÈRE GRATUITE

VENDREDI 31 JUILLET
DE MIDI A 10 HEURES P.M.

SAMEDI 1er AOUT
DE 9 HEURES A 4 HEURES

MARQUE NATIONALE

Caisse 24 bouteilles \$3.75
plus 4 gratuites

Caisse 12 grosses \$3.50
plus 2 gratuites



JAVELLE
CONCENTRÉE
MIX-O

Rabais .07 bouteille 64 onces

39¢

BLÉ D'INDE ★ 2 pour 39¢

Genre crème Aylmer, qualité fantaisie, boîte 20 onces

CONCOMBRES 3 pr 25c.

PECHES 5 lbs 69c.

SALADE Iceberg 2 pr 29c.

PRUNEAUX \$1.29 le panier

SPÉCIAL ANNIVERSAIRE JUS de TOMATES

HURON, qualité choix, boîte 20 onces 9 pour 1.00

2.49

Caisse 24 boîtes de 20 onces

Crème glacée ★ 59¢

Saveurs assorties, contenant 3 chopines

KETCHUP ★ 2 pour 39¢

aux tomates Aylmer, bouteille 11 onces

Biscuits chocolat ★ 3 sacs 1.00

Ti-Coq de Lido, cello

Roti de Palette ★ la lb. 49¢

Boeuf de choix — marque bleue ou rouge, tendre

Chapons frais ★ la lb. 59¢

Catégorie "A", éviscérés, pesant 5 lbs et plus

Jambon picnic ★ la lb. 39¢

"Fédérée", Délicieux, Economique à ce bas prix Régals

OLIVES ★ 39¢

Farcies CORONATION jarre 12 onces

HUILE à salade ★ 75¢

MAZOLA, jarre 32 onces

Mayonnaise ★ 49¢

pour vos salades Kraft, jarre 16 onces

Apprêt à salade ★ 69¢

Miracle Whip Kraft jarre 32 onces

Ste-Angèle de Prémont

MARIAGE

GERBEAU-ST-YVES : —

Le 4 juillet en l'église paroissiale fut béni le mariage de M. Vital Gerbeau, fils de Mme Alfred Gerbeau de St-Edouard, à Mlle Jeanne St-Yves, fille de M. et Mme Gérard St-Yves de Ste-Angèle de

Prémont.

M. Arthur Gerbeau, oncle du marié servait de témoin à son neveu, tandis que M. Gérard St-Yves accompagnait sa fille.

Après la cérémonie nuptiale, une réception eut lieu à la salle St-Yves de Ste-Angèle de Prémont où on remarquait : les nouveaux époux ; M. et Mme Vital Gerbeau. Mme Alfred Gerbeau, mère du marié, M. Arthur Gerbeau, oncle du marié, M. et Mme Gérard St-Yves parents de la mariée, M. et Mme Lucien Gerbeau, M. et Mme Jean-Paul Noël, M. et Mme Léo Thibodeau, M. et Mme André-Paul Gerbeau, M. et Mme Denis-Paul Lagacé, M. et Mme Jean-Paul St-Yves, MM. Lionel et Fernand Gerbeau, M. Armand Gerbeau et Mlle Fernande Beaugard, M. Antonio Gerbeau et Mlle Madeleine Lamarre, M. Guy St-Yves et Mlle Lucille Gerbeau, M. Raymond Grenier et Mlle Carmen St-Yves, M. Benoît Cartier et Mlle Micheline St-Yves, MM. Yves, René et Gérard St-Yves, Mlles Hélène, Lucette et Denise St-Yves, tous frères et soeurs des mariés. Parmi les autres invités, on remarquait : M. et Mme Joseph Beaugard, M. et Mme Emile Beaugard, M. et Mme Philias Michaud, M. et Mme Eugène Gerbeau, M. Adéland Gerbeau, M. et Mme Adrien Beaugard, M. et Mme Ovide Beaugard, M. et Mme Maurice Noël, Mme Léo Paillé, Mlle Jocelyne Paillé, Mlle Gisèle Beaugard, M. Yvon Noël, Mlle Mariette Beaugard, M. Maurice Désaulniers, Mlle Gisèle Noël, M. Jean-Marc Renaud, MM. René-Paul et Gilles Noël, Mme Joseph St-Yves, Mlle Fernande St-Yves, Mme Omer Cartier, Mlle Louise Cartier, MM. Jacques et Luc Cartier, Hélène Cartier, M. et Mme Alphonse Grenier, M. et Mme Rhéaume Bellemare, M. Bernardin Grenier, Mlle Carmen Bellemare, Mlle Lise Grenier, M. Paul Grenier, Mlle Yolande St-Yves, M. et Mme Alfred St-Yves, M. et Mme Paul St-Yves, M. et Mme Réal St-Yves, M. et Mme Raymond Elliott, M. et Mme Wilfrid St-Yves, M. Jean-Pierre St-Yves, Mlle Lisette St-Yves, M. Nicolas Leblanc, Mlle Carmelle St-Yves, M. et Mme Paul-Yvon St-Yves, Mlle Nicole Saint-Yves, M. et Mme Lévis St-Yves, M. et Mme Joseph Baril, Mme Chris-

tian St-Yves, Raymonde St-Yves, Jean-Claude St-Yves, M. et Mme Camille St-Yves, Mlle Jeannine St-Yves, M. Martial Michaud, Andrée St-Yves et son ami, M. et Mme Donat St-Yves, Marie-Paule Brouillette, M. Thomas St-Yves, M. et Mme Charles-Edouard Clément, Mlle Suzanne St-Yves et M. Clément Michaud, M. Walter Clément, Mme Sylvio Gendron, Denise et Marline Gendron, M. et Mme Raoul Rondeau, M. Albert Martin, Mme André Désaulniers, Mme Jean-Roch Lesage, Mlle Marielle Lacombe, Mme Amédée St-Onge, M. Léo St-Yves, M. Alphonse Picard, M. Viateur Branchaud, M. Réjean Michaud, Mlles Nicole Gerbeau, Hélène Noël, Liette Thibodeau, Diane Gerbeau et Nicole Lagacé et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

Après une journée bien remplie de chants, musique et danses, les nouveaux époux nous quittèrent pour un voyage à St-Donat.

A cette occasion furent présentés aux nouveaux époux, de nombreux et riches cadeaux. Depuis de retour de leur voyage ils habitent maintenant à Ste-Ursule.

Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur !

Collation...

(suite de la 1ère page)

teurs que cette Ecole de Puériculture ouvrait ses portes en septembre 1957, aux jeunes filles désireuses de poursuivre leurs études tout en se dévouant au soin des enfants et en se préparant à leur futur rôle de mamans. Après deux ans de cours tant théoriques que pratiques, portant sur les matières suivantes : Morale professionnelle — Dogme — Psychologie infantile — Etiquette professionnelle — Anatomie & Physiologie — Puériculture & Pathologie infantile — Diététique infantile et Maladies contagieuses — Pharmacologie — Bactériologie et Techniques, ces élèves se voient décerner un diplôme de Garde-Bébé leur permettant d'exercer leur profession à domicile ou dans les hôpitaux.

L'enseignement des matières faisant partie du programme régulier

fut assuré par des religieuses-infirmières et technologiste médicale, des médecins, notamment les Drs R. Latourelle, Directeur Médical, A. Dalcourt, Vice-président du Bureau Médical, L. Mayrand et N. Bas-trash, Monsieur l'abbé L. Jacob, aumônier, le R. Père Dupuis, P.B. et supérieure-administratrice de l'institution.

Comme toute Ecole de Puériculture, celle-ci entend d'abord faire oeuvre sociale en s'adonnant à la formation de Gardes-Bébés compétentes et dévouées. Elle s'applique également à développer la personnalité de l'étudiante, contribue à diminuer le taux de mortalité infantile et à conserver au pays des enfants sains et vigoureux.

ESCOMPTE DE
20% 30% 40%

SUR TOUTES NOS MARCHANDISES D'ETE

Magasin MILLER

(G. Veillet, prop.)

66, ST-LAURENT — LOUISEVILLE — CA. 8-4720

POUR VOS TRAVAUX DE FER ORNEMENTAL
ET DE SOUDURE EN GENERAL

consultez en toute confiance

PATRICK DUPUIS

(18 ans d'expérience)

8 St-Thomas

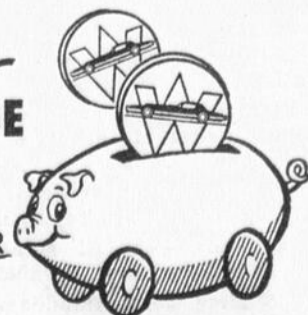
CA. 8-4246

Louiseville

qui vous offre les services d'un soudeur expert sur tous les métaux.

Western
VOUS ECONOMISE
PLUS

VOUS POUVEZ ÉPARGNER
SUR LA DIFFÉRENCE



96 St-Laurent,

Louiseville,

Tél. CA. 8-4532

AVANT
TOUT



PENTOX

APPRÊT
BOUCHE-PORES
QUI PROTÈGE LE BOIS
AVANT LE PEINTURAGE

"Pentox" bouche les pores du bois et combat l'humidité, prévient le fendillement, les cloques de la peinture, la pourriture.

Avant de peindre du bois, appliquez "Pentox", qui a fait ses preuves. Le fini peinturé durera plus longtemps.

Louiseville Construction Ltée

Entrepreneurs généraux
Matériaux de construction

9, ROYAL NORD LOUISEVILLE
Casier Postal 389 — Tél. : CA. 8-2891

St-Didace

MARIAGES : —

Samedi le 11 juillet a eu lieu en l'église paroissiale le mariage de Mlle Pauline St-Cyr, fille de M. et Mme Léopold St-Cyr, à M. Guy Mongeau de Montréal. Après leur voyage de noces M. et Mme Mongeau habiteront Montréal.

Samedi, le 11 juillet également eut lieu à St-Gabriel le mariage de M. Gilles Paquin, fils de M. et Mme Maxime Paquin, à Mlle Armande Fiset de St-Gabriel.

Après leur voyage M. et Mme Paquin habiteront aussi Montréal.

Nos félicitations à ces heureux époux et nos vœux de bonheur !

SUCCÈS SCOLAIRE : —

Mlle Jacqueline Deschênes, fille de M. et Mme Dionis Deschênes de St-Didace a reçu en juin dernier un certificat de 11e année au Couvent de St-Didace. Elle continuera ses études à l'École Normale de Ste-Ursule en septembre prochain.

Félicitations et vœux de succès !

D'une petite amie de Montréal.

À L'HÔPITAL : —

Mlle Céline Paquin séjourne à l'Hôpital St-Luc de Montréal.

Nous lui offrons nos vœux de prompt rétablissement.

TRANSACTIONS : —

M. Maxime Paquin vient de se porter acquéreur de la propriété de M. Moïse Sévigny, tandis que M. Paul-Émile Lefrançois achetait récemment la propriété de M. Roméo Allard, du village.

BAPTÊME : —

Samedi, le 18 juillet a eu lieu le baptême de Joseph, Marcellin, Jean-Roch, fils de M. et Mme Roch Lefebvre. M. et Mme Lefebvre sont en vacance dans notre belle paroisse. Félicitations aux heureux parents !

VA ET VIENT : —

M. et Mme Maurice Adam chez M. et Mme Donia Adam.

M. et Mme Marcel Brunelle chez Mme Philippe Lefrançois.

M. et Mme Gérard Grégoire chez M. et Mme Dieudonné Grégoire.

M. et Mme Alcède Lompré, M. et Mme Maurice Ste-Marie chez M. et Mme Abraham Lauzon.

M. et Mme Philippe Paquin, M. et Mme Roger Bourdon, M. et Mme Gilles Paquin chez M. et Mme Maxime Paquin.

Mlle Alice Lambert chez M. Pierre Lambert.

M. et Mme Claude Lefrançois chez M. et Mme Michel Bernèche.

M. Jacques Denommée chez M. et Mme Clovis Denommée.

M. et Mme Jules Beauparlant, M. et Mme Gérard Lajoie chez M. et Mme Joseph Lajoie.

M. et Mme Maurice Labrecque, M. et Mme Charles-Arthur Lambert chez M. et Mme Dorius Sarrazin.

M. et Mme Gaston Séguin chez Mme Edouard Lambert.

M. et Mme Roger Rocheleau, M. et Mme Maurice Ste-Marie chez M. et Mme Abraham Lauzon.

M. et Mme Charles-Arthur Lambert, chez M. et Mme Dorius Sarrazin.

M. et Mme Stanislas Bernèche, M. et Mme Jean Caron chez Mme Ernest Bernèche.

M. et Mme Pierre Pion, M. et Mme Arthur Lambert chez M. Pierre Lambert.

M. Viateur Comtois et Mlle Rose Comtois chez M. et Mme Edouard Brunelle.

M. et Mme Antoni Lafrenière chez M. et Mme Pierre Trinquet.

M. et Mme Fernand Mondor chez M. et Mme Edmond Bernèche.

M. et Mme Jean Dandeneau, Claire Dandeneau, Mme Théophane Sarrazin à Granby.

M. et Mme Maurice Adam chez M. et Mme Donia Adam.

Ste-Angèle de Prémont

NAISSANCE : —

M. et Mme Joseph Jacob de Ste-Angèle de Prémont font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 17 juillet sous les prénoms de Marie, Paule, Louise. Parrain : M. Jean-Claude Pichette ; marraine : Mlle Nicole Jacob ; porteuse : Mlle Cécile Jacob, soeur de l'enfant.

Félicitations !

MARIAGE : —

Le 18 juillet en l'église paroissiale a été béni le mariage de Mlle Cécile Jacob, fille de M. et Mme Joseph Jacob de Ste-Angèle-de-Prémont, à Jean-Claude Pichette, fils de M. et Mme Eugène Pichette de Maskinongé.

HEURE-SAINTE : —

Dimanche, le 2 août, il y aura l'heure Sainte du mois, à 7 heures p.m.

VRAIMENT

Selon le New-York Times, la rareté de la nourriture sévit dans la Tchécoslovaquie que l'URSS tient en servage, où les fermiers ont été dépossédés de leurs terres pour être obligés ensuite de travailler à la pièce sur les fermes collectives régentées par les Communistes. Pour tirer un meilleur rendement de sa vassale, la Russie y paie les

Élection d'un maire et d'une mairesse à l'O.T.J. de Louiseville



On reconnaît sur cette photo le maire Gérald Durand serrant la main à la mairesse Rita Cloutier, Mmes Andréa Béland, Nicole Plante et de M. Paul Beaulieu.

fermiers tchécoslovaques plus cher pour leurs produits tout en leur vendant le courant électrique à meilleur marché. Il faut se rappeler aussi que le Kremlin pour se tirer de ce mauvais pas achète du porc canadien en profitant des prix de soutien qu'Ottawa accorde à l'éleveur canadien, aux dépens naturellement du contribuable. Il appert que le Canada aime mieux vendre son porc à bas prix aux Russes et satellites que de risquer de perdre dans les entrepôts bondés.



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

Hommages à notre Princesse des Fleurs

Un défilé qui a été retardé par la pluie, a eu lieu vendredi soir dernier à travers les rues de notre ville. Plusieurs voitures, décapotables avaient à leur bord, des princesses de plusieurs Principautés du Coeur du Québec, et de plus, Sa Majesté Huguette lère rehaussait de sa présence la féerie de ces fêtes!

Les princesses de Shawinigan, Louise Levasseur, du Cap de la Madeleine Louise Dussault, de Trois-Rivières? Louise Bilodeau, de St-Boniface, Michèle Clermont de Louiseville, Louise Lessard et son Prince consort, Michel Giguère, M. Garceau, organisateur, M. Fernand

Globensky, organisateur local du Festival accompagnant Sa Majesté Huguette lère, ont défilé de par les avenues de notre ville.

Au cours du splendide défilé, les centaines de personnes de notre ville qui regardaient passer la parade ont pu admirer à satiété, les attrayantes robes des Princesses qui reçurent des salves d'applaudissements de la foule.

Une soirée dansante eut lieu par la suite au Club Nautique, mais on couronna auparavant notre Princesse Louise devant de nombreux et fidèles admirateurs.



On reconnaît sur cette photo, de gauche à droite : Mlle Monique Lessard, soeur de la Princesse, Mme Aimé Lessard, mère ; la Princesse Louise Lessard recevant des fleurs des mains de sa soeur, et M. Aimé Lessard, père de la Princesse.

TROIS-RIVIÈRES PRÉSENTERA sa 54e EXPOSITION RÉGIONALE

L'Exposition de Trois-Rivières ouvrira ses portes, cette année, le 21 août pour recevoir un nombreux public toujours vivement intéressé de constater les progrès réalisés en Mauricie, région fertile en réussites sur tous les plans de notre vie économique, sociale et artistique.

Il suffit de consulter la liste de prix que l'on nous fait tenir pour se rendre compte de l'importance de ses concours agricoles hautement primés, de l'encouragement accordé à tous les secteurs de l'industrie et du commerce et la grande variété des manifestations sociales, artistiques et sportives que le programme de cette 54e exposition régionale offre au grand public.

L'enjeu des divers concours est de \$35,000. Cette bourse fait la part très large aux exposants agricoles et d'artisanat. Ils englobent toutes les espèces animales y compris les bovins du type à boeuf, dont les exposants se font toujours plus nombreux.

Précisons que Trois-Rivières met en vedette les meilleurs élevages disséminés dans les comtés de l'Assomption, Montcalm, Berthier, Joliette, Maskinongé, Nicolet, Saint-Maurice, Trois-Rivières, Laviolette, Champlain, Yamaska et Lotbinière. Le Colisée très moderne, littérale-

ment rempli de bovins de haut calibre; ses écuries, porcherie et bergerie, son pavillon avicole, ses étalages ravissants de produits du potager, du rucher et de l'érablière, reflète bien l'importance économique du secteur et ses possibilités propres.

L'exposition de Trois-Rivières est une entreprise municipale administrée par une Commission présidée par M. J.-H. René, de Corret. M. Jean Alarie en est le secrétaire administrateur. Les intérêts agricoles sont largement représentés par les quatre commissaires que sont MM. les agronomes Pierre-A. Gélinas, Louis Baribeau, Gentilly, Jules Montour, Banlieue, et H. P. Ricard, de Nicolet. Le contrôle des inscriptions relève de M. Gaston Panetton, Case postale 968, à Trois-Rivières, de qui les exposants éventuels peuvent obtenir tous renseignements, liste de prix et formules d'inscription.

✦ La chaleur suffocante nous fait penser un peu à nos fins dernières, surtout pour ceux qui s'attendent à "descendre" !

✦ Le début de juillet a connu ses nouvelles et potins en ce qui regarde l'affaire de la Commission scolaire...



M. Fernand Globensky, organisateur du Festival des Fleurs aidant Huguette lère avant qu'elle dépose la tiare sur la tête de notre charmante Princesse des Fleurs Mlle Louise Lessard de Louiseville. (Photos : Studio Côté)



ARRÊTEZ!

NE RISQUEZ PAS INUTILEMENT VOTRE VIE !
NE PRENEZ PAS DE CHANCE DE CIRCULER AVEC
DES ROUES MAL ALIGNÉES !

CONFIEZ-EN LA REPARATION A DES EXPERTS
EN LA MATIERE

GARAGE JULIEN ENRG.

CA. 8-2909

LOUISEVILLE

L'ARC-EN-CIEL À VOTRE PORTÉE

avec le prodigieux
CAROUSEL DE COULEURS B-H



Toutes les couleurs que vous avez vues ou dont vous avez rêvé sont faites instantanément sous vos yeux grâce au nouveau CAROUSEL DE COULEURS B-H. Vous pouvez créer vos propres combinaisons de couleurs pour l'extérieur comme pour l'intérieur, harmoniser ou marier l'émail et le mat, le latex ou tout autre fini. Et ceci... sans frais supplémentaire. Voyez les milliers de couleurs du CAROUSEL chez

LOUISEVILLE CONSTRUCTION LTÉE

Matériaux de construction
Entrepreneurs généraux
9, ROYALE NORD LOUISEVILLE
Casier Postal 389 - Tél. CA. 8-2891

Maurice Guinard Téléphone: **CA 8-2833**  **QUI S'Y CONNAIT EXIGE IMPERIAL** Du lundi au vendredi, de midi à midi et dix, écoutez sur les ondes de CHLN le programme "Esso Imperial"

SECTION DES PETITES ANNONCES
IL Y A QUELQUE CHOSE POUR VOUS DANS LES ANNONCES CLASSEES

PERSONNEL
A BAS VIEILLESSE! CONSERVEZ JEUNESSE! Les Tablettes toniques Ostrex revivifient tout le corps. Faites un essai de 3 jours. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.

PIQUETS DE CÈDRE
Environ 2000 piquets de cèdre de 6 pieds de longueur à vendre. S'adresser à: **EUGÈNE BRANCHAUD, Ste-Angèle-de-Prémont, Qué.**

À VENDRE
Une moissonneuse-batteuse, une javaleuse automotrice, en parfait ordre, foin debout. à vendre, restaurant à vendre ou à louer. S'adresser à **PAUL CLÉMENT, Tél. 907-s-22, ST-JUSTIN.**

À VENDRE HANGAR
25' X 30'
Pouvent servir de garage ou de chalet
Marché avantageux
CLAUDE CROISÉTIÈRE
Saint-Barthélemy

À VENDRE
Un comptoir réfrigérateur commercial pour la viande, 6 pieds cubes en parfait ordre. Vendrais à bonnes conditions. S'adresser à **202 Notre-Dame-Sud, LOUISEVILLE.**

TERRE À VENDRE
Terre à vendre, 100 arpents, bonnes bâtisses, possibilité de lac artificiel, située à Ste-Angèle-de-Prémont. Vendrais à très bon prix. S'adresser à **RÉAL BERGERON, STE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT.**

SURGE — SURGE
Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptées. **GABRIEL PHILIBERT, Téléphone 140-W, SAINT-JUSTIN.**

SERVICE SUR MACHINES A LAVER
POUR VOS REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
pièces de rechange pour n'importe quelle marque ou échange
ADRESSEZ-VOUS A:
DENIS DESAULNIERS
Spécialité: Réparation de balayuses électriques
TEL.: 221-M SAINT-JUSTIN

ATTENTION CULTIVATEURS GRAND "SPECIAL"
CORDE POUR PRESSE "BRANDFORD" NO 1
PRIX SPECIAL: \$6.95
Corde ordinaire en spécial à \$6.35



- PRESSE A FOIN sans aucun graissage
- RATEAU FILEUR sans aucun graissage

A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

Avec l'achat d'une presse, Arthur Grandchamp s'engage à vous faire vendre votre foin.

Consultez votre vendeur
ARTHUR GRANDCHAMP & FILS
6, St-Antoine — Tél.: CA. 8-2839 — LOUISEVILLE

ENCAN
Mardi, le 4 août 1959 à 9 heures a.m. chez **OVIDE BELLEMARE** 43, Village des Noël LOUISEVILLE

- Tout un roulant de ferme y compris 16 vaches à lait et un boeuf seront vendus.
- Egalement une grande partie du ménage de maison.
- Conditions sur les lieux.
- Au cas de mauvaise température, remis au lendemain mercredi, 5 août.

Bienvenue à tous!

GARAGE OU ENTREPÔT À LOUER
Situé coin rue St-Aimé près de l'église à Louiseville, grandeur 9 x 15 pieds. Prix, \$5.00 par mois. S'adresser à **ANTONIO RICARD, 12, St-Augustin, LOUISEVILLE, Tél.: CA. 8-4455.**

À VENDRE
Robe longue de mariée en tulle et dentelle, garniture de payette. S'adresser à **MME ROGER BÉLAND, STE-ANGÈLE DE PRÉMONT, Cté Maskinongé, P. Q.**

MÉNAGE À VENDRE
Ménage de maison comprenant un réfrigérateur de 11 pieds cubes, sets de cuisine et de salon, une télévision R.C.A. Victor 21 pouces, un divanport, etc. A vendre à bonnes conditions. S'adresser par téléphone à **CA. 8-2263, STE-URSULE, P. Q.**

AUTO À VENDRE
Studebaker 1951 en parfait ordre. Prix d'aubaine à prompt acheteur. S'adresser par téléphone à **CA. 8-4738.**

LOGEMENT À LOUER
Logement 9 appartements avec entrée 220. Libre le 1er août. S'adresser par téléphone à: **CA. 8-4134.**

COURS D'ANGLAIS
Conversation anglaise pour élèves de 6e année et plus; aussi cours de sténographie en 3 mois pour élèves de 9e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à **J.-R. BÉLAND, 18A, Saint-Aimé, (Coin St-Jacques), LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 heures tous les jours).**

Pour vos réparations générales de

- Laveuses
- Tondeuses à gazoline ou électriques
- Pompes à l'eau
- Soudure au gaz, etc., etc.

Adressez-vous en toute confiance à:

DENIS GAGNON
CA. 8-4423
128, St-Jacques - Louiseville

LOGEMENT À LOUER
Logement de 4 appartements plus chambre de bain. Libre présentement. S'adresser au **RESTAURANT RINGUETTE, 4 Boulevard Est, LOUISEVILLE, Tél.: CA. 8-9072.**

À VENDRE
Pour cause de déménagement, un réfrigérateur, un piano, une télévision 21 pouces, et autres articles de ménage. S'adresser à **M. ÉTIENNE BURDIN, 262 Notre-Dame Sud, LOUISEVILLE.**

À VENDRE
Deux juments de travail 11 et 12 ans pesant environ 1500 livres ayant aucun défaut. S'adresser à **ISIDORE GAGNON, Téléphone: 914-s-12, MASKINONGÉ, P. Q.**

MAISON À VENDRE
Maison 7 appartements, plus chambre de bain, grand terrain pour jardin, située à 313 Petit-Bois. Pour renseignements, appelez **901-r-13, MASKINONGÉ.**

MAISON À VENDRE
Maison moderne de 7 appartements plus chambre de bain. Conditions faciles. S'adresser à **73, rue Ste-Marie, LOUISEVILLE.**

À VENDRE
Deux lieuses Massey-Harris en bon ordre. S'adresser à **LUCIEN BELLEMARE, Téléphone 909-15, MASKINONGÉ.**

Encan à Berthier
LE 3 AOUT, A 11 HRES AVANT-MIDI, CHEZ
MAURICE SAVIGNAC
Rang Petite Rivière-Sud

15 vaches à lait — 1 boeuf Holstein — 5 taures de 3 ans vélant en décembre — 10 taures 1 1/2 an non saillies — 1 jument avec poulain — 1 pouliche d'un an — 1 tracteur Cockshutt 30 avec charries — herse à roulettes — cultivateur — semeuse — lieuse — moulin à faucher — chargeur à foin — plumeuse à poulets — trayeuse — bidons — clipper à vaches — trousse à tatouer, etc.

Encanteur: **Viateur Henault**
Bienvenue!

SYSTEME DE CHAUFFAGE AIR CLIMATISE
S'adresser à:
J.-PAUL LUPIEN
Représentant **IRVING OIL**
Boul. Est Tél. CA. 8-2744 LOUISEVILLE

MACHINES A COUDRE
A vendre: machines à coudre neuves et d'occasion de différentes transformations de votre vieille machine à coudre en une portable électrique, échange, réparation. S'adresser à: **J.-R. TRUDEL, 37, St-Jacques, Tél.: 8-4364 LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).**

ATTENTION!
Service d'entretien. Nous coupons et entretenons vos pelouses. Pour tous renseignements, adressez-vous à **OSCAR HÉROUX, 51 Ste-Dorothée, LOUISEVILLE.**

LOGEMENT À LOUER
Un logement de 5 pièces, un bas avec cour. Libre présentement. S'adresser à **CA. 8-4687.**

À VENDRE
Camion G.M.C. '51, 3 tonnes, en bon ordre, avec permis de transport. S'adresser à **ROLAND ALARIE, Tél. 187, MASKINONGÉ, Qué.**

MESDAMES
La Compagnie AVON vous offre l'avantage de vous faire des revenus réguliers et intéressants durant vos jours libres. Aucun frais à débours. Renseignez-vous! Ecrivez dès maintenant à **Mlle F. DUPUIS, 568, 6e Ave, GRAND-MÈRE.**

MAISON À VENDRE
Maison située à 80, Avenue du Parc, à Louiseville, 5 appartements plus chambre de bain. Cottage neuf, extérieur fini en pierre. Vendrais à de bonnes conditions. S'adresser à: **Tél.: 72, MASKINONGÉ.**

ATTENTION À VENDRE
1 Yatch Peterborough avec moteur 25 c.v.
1 yatch Paceship avec moteur 25 c.v.

DONAT GLADU
Rang du Nord
ST-BARTHÉLEMY
Tél.: 616-13

GRATIS!
(SUR DEMANDE)
Superbe photo du **CARDINAL LEGER**
ARCHEVEQUE DE MONTREAL



Demandez cette illustre photo du Cardinal Léger, autographiée de sa propre main comme suit: Avec ma meilleure bénédiction, Paul-Emile Cardinal Léger, Archevêque de Montréal. Cette photo grandeur 9 x 12 et lithographiée en 4 riches couleurs sera adressée gratuitement à toute personne qui en fera la demande. Cette offre gratuite ne s'applique à aucune promotion quelconque ou d'un truc publicitaire d'aucune sorte. Il suffit tout simplement d'adresser votre demande et inclure 25 sous pour frais de timbres et d'emballage à:

PHOTO CARDINAL
1212 est, Boul. ST-JOSEPH, Montréal

PEINTURE OSCAR POIRIER
Agent distributeur en gros et détail Enrg.
BUREAU ET ENTREPÔT
20 — 4e Ave, L'Épiphanie
Téléphone: 65
(Cté L'Assomption)

À VENDRE
Un moteur 110-220 volts une force, un refroidisseur à lait 12 bidons. S'adresser à **LOUISEVILLE REFRIGERATION Enrg. Tél. CA. 8-4468.**

VOICI AVON, MADAME...
AVON offre une excellente opportunité de se faire un revenu comme représentante AVON à toute dame disposant de quelques heures par jours. Expérience non nécessaire... nous vous entraînons. Territoires présentement libres: St-Barnabé, St-Sévère. Ecrire ou appeler: **GÉRANTE AVON (FR. 5-6363) Casier Postal 21, TROIS-RIVIERES.**

À VENDRE TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ en briques, située en face du bureau de poste.
— 10 grandes pièces
— chauffage à l'huile
— électricité 220
— Gaz propane
— garage.
GASTON LEBRUN
ST-BARTHÉLEMY
Tél.: 113

St-Léon

Mme Elzéar Pelletier, M. Alde Pelletier, M. et Mme Alphonse Pelletier, M. et Mme Edmond Auger, étaient de passage ces jours derniers à Montréal pour assister aux funérailles de M. Henri Pelletier.

M. Réjean Pelletier de passage à Parent, ces jours derniers.

La plus grande VENTE de SOULIERS

JAMAIS VUE DANS LE COMTÉ
CHEZ

G. R. Chrétien Chaussures

Pour la première fois depuis notre ouverture, vous pourrez bénéficier à l'occasion de notre grande VENTE D'ETE de SPECIAUX AUSSI EXTRAORDINAIRES. Lisez attentivement cette annonce, et vous pourrez constater par vous-même les ECONOMIES FORMIDABLES réalisables.

Vous êtes CORDIALEMENT INVITES A VENIR VISITER le choix des plus complet jamais offert dans des ventes du genre. PLUS VOUS ACHETEREZ, PLUS VOUS ECONOMISEREZ !

SOULIERS DE TOILETTE pour HOMMES



Il nous fait plaisir de pouvoir vous offrir encore quelques spéciaux dans les souliers de toilette pour hommes dans la marque réputée "SLATER", quantité limitée.

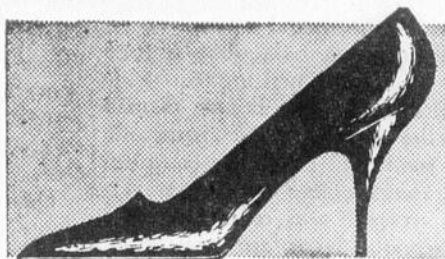
PRIX REGULIER : \$16.00 à \$20.00 pour **\$9.99**

AUTRES SOULIERS D'HOMMES POUR \$4.99, \$5.99, \$6.99 et \$7.99

SOULIERS blanc et beige pour DAMES

Mesdames, prenez le temps de venir visiter le grand choix que nous vous offrons à l'occasion de notre vente d'été.

PRIX REGULIER : \$6.95 à \$8.45 EN TRES GRAND SPECIAL A



\$3.99 et \$4.99



Souliers crêpés pour hommes

Très beau choix dans ces souliers. Grandeurs assorties.

Prix régulier : \$6.95 et \$7.95 pour seulement

\$4.95 et \$5.95

SOULIERS CRÊPÉS POUR ENFANTS

que nous vous offrons à cette occasion pour

\$2.99

ESPADRILLES

(running shoes) pour hommes et enfants. Nous avons établi quatre prix pour la vente.

79¢ — 99¢
\$1.49 - \$1.99

Profitez de ces grands spéciaux



SANDALES

blanches et beige pour dames à prix très spécial



\$1.99 - \$2.99 - \$3.49

★ Autres spéciaux dans les souliers pour dames ★

★ Souliers de couleurs pour dames : Brun, noir, rouge, bleu, en cuir verni, suède, à talon haut ou cubain.

Prix régulier : \$8.95 — \$9.95 — \$10.95 pour

\$3.99 et \$4.99

Régulier : \$6.95 et \$7.95 pour 99 cts, \$1.99, \$2.99

AUTRES SPECIAUX POUR SEULEMENT **49¢**

★ ON ECONOMISE EN PROFITANT DES GRANDS SPECIAUX CHEZ G. R. CHRETIEN CHAUSSURES. ★

Spécial

PANTOUFLES POUR DAMES

Réduction de 10%

SERA AUSSI ACCORDEE SUR TOUTES LES MARCHANDISES NON ENUMEREES DANS CETTE ANNONCE

G. R. CHRETIEN CHAUSSURES

(DIPLOME DES PLUS GRANDES ECOLES DE CHAUSSURES)

SPECIALISTE EN AJUSTEMENT — APPAREIL A RAYONS X

74, ST-LAURENT

Tél.: CA. 8-2883

LOUISEVILLE

En scrutant le passé

La jeunesse d'aujourd'hui a maints avantages, si avantages il y a, que nous ne possédions nullement quand nous étions petits. Le modernisme à outrance qui prévaut en ce 20e siècle (pas du début) donne aux enfants et adolescents des libertés que nous n'avons jamais connues durant notre "tranquille" et jeune existence d'il y a quarante ans et plus.

La radio, la télévision, ces nombreuses revues et journaux, l'automobile, pour les moins "fortunés", l'avion rapide et confortable pour les Crésus, tout tend à déverser sur le peuple des flots d'opportunités de se la couler plus douce!

Il y a quelques décades, les loisirs offerts aux jeunes n'existaient pratiquement pas: Les séances improvisées où quelques épingles, droites où à "ressort" constituaient le prix d'admission, une scène vite montée, des figurants plus ou moins rompus au métier et la jeunesse s'amusait ferme quand même.

Des joutes de balle, dans le fond de la cour, sous l'œil inquisiteur de l'arbitre-en-chef, la bonne maman qui elle, décidait, sur-le-champ, du bien fondé des griefs des équipiers en présence et qui donnait sa version, acceptée sans réticence, car à cette époque, les enfants avaient, en général, un peu plus le sens du respect de l'autorité établie.

Un sou était requis pour aller faire un message et quelquefois, deux

quand la "commission" n'était pas bien faite. Essayez le même manège aujourd'hui et vous nous en donnerez des nouvelles. Ah! oui, c'est bien changé et pourtant, c'est toujours le genre humain, donc encore des personnes comme celles d'il y a quarante ans, mais aux marottes différentes, et à tel point, que l'on se préoccupe plus de voir le chien entrer le soir au foyer que du gamin.

Un tas de jeunes nerveux se promènent de par les rues et ça ne se couche plus: un des résultats les plus inquiétants: la délinquance juvénile et ses tristes conséquences. Dans notre temps, un enfant respectueux ne se balladait pas sur les avenues à onze heures ou minuit. De bonne heure au lit, voilà la formule du temps jadis, encore la meilleure du côté pratique!

La prière, du matin ou du soir, une consigne à accomplir. Faites une discrète et rapide enquête parmi les jeunes et attendez les décevantes réponses. On pense beaucoup plus à faire des coups pendables qu'à prier Celui qui peut, en tout temps et tout lieu, nous protéger!

Quant au port du vêtement, surtout chez les jeunes filles (car de toute époque, l'homme a su se vêtir modestement), c'est l'"écourtois" prônée bien avant l'âge de raison et ça continue avec nos jouvencelles. On dirait que c'est la provocation sexuelle. Mais autrefois, pas de ces "scandaleuses" à la solde du vice, apparemment...

Quant aux journaux, le tout a complètement changé et actuellement, on met entre les mains des jeunes, des saletés sur papier, qui circulent dans notre catholique province de Québec. C'est avec de telles lectures que nos jeunes seront les piliers de la future génération?

Soyons logiques avec nous-mêmes et foutons dehors ces immondices qui n'ont qu'une mission diabolique à remplir: Pourrir le cœur et l'esprit de nos jeunes. Au risque de passer pour vieux jeu, sachons nous débarrasser à jamais de cette fange de "jaunes" et revenons aux sains principes de jadis: La saine morale n'a jamais eu son égal!

Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

Horaire des trains à Louiseville

(Heure solaire)

Tous les jours y compris le dimanche

Pour Québec	1.42 a.m.
Pour Montréal	2.54 a.m.
Pour Montréal	8.56 a.m.
Pour Québec	8.56 a.m.
Pour Montréal	4.39 p.m.
Pour Québec	7.57 p.m.

Samedi seulement

Pour Québec	2.13 p.m.
-------------	-----------

— oOo —

Horaire des trains à Maskinongé

Tous les jours y compris le dimanche

Pour Montréal	9.01 a.m.
Pour Québec	8.50 a.m.
Pour Montréal	4.45 p.m.
Pour Québec	7.52 p.m.

Canadien National

Horaire des trains à St-Justin

(Heure solaire)

Tous les jours, y compris le dimanche

Pour Montréal	6.48 a.m.
De Montréal	8.57 p.m.

Tous les jours, dimanche excepté

De Montréal	8.42 a.m.
Pour Montréal	3.08 p.m.

Dimanche seulement

De Montréal	9.49 a.m.
Pour Montréal	6.40 p.m.

Carier & Frère Ltée

VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

(Heure avancée)

(Tous les jours)

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
* 7.15 a.m.	* 8.30 a.m.
9.00 a.m.	12.00 a.m.
12.45 p.m.	2.00 p.m.
3.00 p.m.	4.30 p.m.
4.30 p.m.	6.00 p.m.
6.00 p.m.	7.00 p.m.
9.00 p.m.	8.30 p.m.
	12.30 a.m.

* Tous les jours excepté le dimanche

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE

ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

	Lun. au Samedi	Dimanche
St-Gabriel	12.15	12.15
St-Didace	12.35	12.35
St-Edouard	12.55	12.55
St-Ursule	1.10	1.10
Louiseville	1.20	1.20

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

Louiseville	4.20	3.45
St-Ursule	4.30	4.00
St-Edouard	4.45	4.15
St-Didace	5.05	4.35
St-Gabriel	5.20	4.55

A St-Gabriel: Correspondance pour Joliette.

Cartes professionnelles

Dr Florent Caron, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE — TEL. : CA. 8-2844

Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

Dr Avelin Dalcourt

MALADIES DES OS
Maladies des enfants — Rayons-X
Téléphone : CA. 8-4231
4, St-Laurent LOUISEVILLE

Réparation de lunettes

EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN

1654 av. St-Royal Tél. LA. 3-1658
MONTREAL, P. Q.

Encouragez votre journal

local et faites-le lire...

Tél. : CA. 8-4408

CHARLES MILOT

NOTAIRE

SAINT-URSULE, Qué.

Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : CA. 8-2777
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél. : CA. 8-2685 — Rés. CA. 8-4178
35 B, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : CA. 8-4040
5, Ave de l'Église LOUISEVILLE

Gérard Langlais

Notaire

29, St-Laurent — CA. 8-4181
Résidence : CA. 8-4726
LOUISEVILLE

Dr N. BASTRASH, M.D.

Médecine Générale

MATERNITÉ ENFANTS
Bureau de 9.00 A.M. à 9.00 P.M.
Rue de l'Hôpital Tél. CA. 8-4784
LOUISEVILLE

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Chaussures de toutes sortes

Marchandises sèches

Tél. 48 St-Barthélemy, Qué.

Fondée dans le Québec

La compagnie d'assurance-vie à caractère international la plus importante du monde — la Sun Life de

Canada —

fut fondée dans la province de Québec, à Montréal, en 1865.



Seulement l'un d'eux, la Sun Life a payé, dans la province de Québec, plus de \$78,000,000 en bénéfices sans une année et à tous bénéficiaires.

SUN LIFE du CANADA

QUAND VOUS PENSEZ A L'ASSURANCE - VIE



GASTON FLEURY

Gérant Régional

BUREAU TROIS-RIVIERES TEL. : FR. 5-1686

Au CENTRE PROFESSIONNEL

88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Dr Marcel Marchand,

MÉDECINE GÉNÉRALE M.D.
Téléphone : CA. 8-2888
Centre Professionnel
88, St-Laurent LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE

Charles Auger, O.D.

OPTOMÉTRISTE
TÉLÉPHONE : CA. 8-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS

NOTAIRE
Téléphone 100 SAINT-JUSTIN, P.Q.
CENTRE PROFESSIONNEL
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

OBLIGATIONS

DEBENTURES

ACHAT • VENTE • ECHANGE

Informations sans frais

Crédit Anglo Français

LIMITÉE

Courtiers en valeurs
H. RICHARD, représentant
88 ST-LAURENT — LOUISEVILLE
(Centre Professionnel) C. P. 838
CA. 8-4866 — CA. 8-4850

Téléphone : CA. 8-4690

Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE
88, St-Laurent LOUISEVILLE
(Au Centre Professionnel)

GILLES BÉLAND

AVOCAT

CENTRE PROFESSIONNEL

Tél. : CA. 8-4330 Louiseville

Encouragez

nos

annonceurs

RENÉ SAVOIE

ASSURANCES

Vie — Vol — Feu — Auto

Responsabilité patronale et publique

Tel. : CA. 8-2755

272, Boulevard Ouest
LOUISEVILLE, P.Q.

EN ROUTE POUR MONTREAL

ne manquez pas d'arrêter à

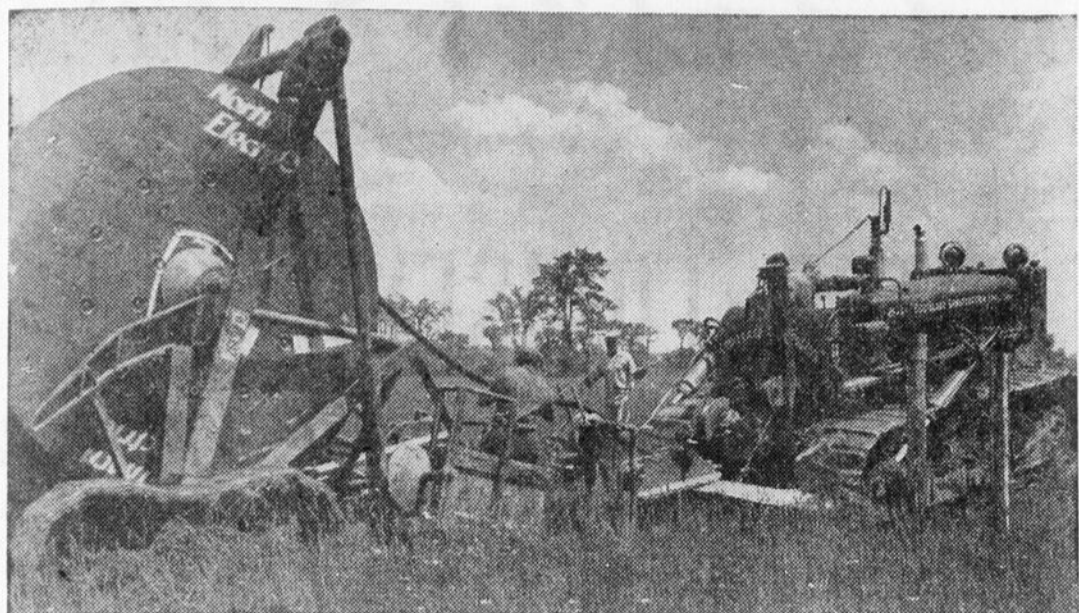
L'HOTEL JUNEAU

LAVALTRIE, Qué.

Viateur Juneau, prop.

Un chaleureux accueil vous y attend!

Service Téléphonique amélioré pour Louiseville



La grande bobine autour de laquelle est enroulé le câble qui est appelé à être enfoui, suit immédiatement la charrue enfouisseuse. Cette machine creuse la tranchée et enfouit le câble

automatiquement. A cause du poids énorme, cet outillage doit être remorqué par deux tracteurs. C'est ce qui fait penser à un véritable "train de tracteurs".

Les abonnés du téléphone de Louiseville bénéficieront d'un service téléphonique amélioré avec Trois-Rivières à compter du prin-

temps prochain, grâce à un troisième câble téléphonique qu'un "train de tracteurs" vient de poser. L'enfouissement de ce câble souster-

rain allant de Repentigny à Trois-Rivières, c'est-à-dire de 60 milles de longueur, est maintenant terminé. La fin de ces travaux marque une importante étape franchie dans la réalisation de ce programme.

Une fois tous les travaux terminés le printemps prochain, le câble permettra l'utilisation d'un plus grand nombre de circuits pour les appels interurbains dans la région.

Les nouveaux circuits fonctionneront entre ici et Trois-Rivières et entre Trois-Rivières et Montréal; également, entre Trois-Rivières et Yamachiche et Maskinongé.

A Repentigny, le câble sera rattaché à celui qui conduit à Montréal et une fois le travail de raccordement terminé, au printemps prochain, plusieurs nouveaux circuits seront utilisables ce qui permettra l'acheminement d'un plus grand nombre d'appels entre Trois-Rivières et Montréal.

En plus, plusieurs nouveaux circuits seront disponibles pour les appels interurbains dans toute la région de Trois-Rivières — c'est-à-dire, d'ici vers les autres localités environnantes de Yamachiche et Maskinongé.

Au temps de la pioche et de la pelle, enfouir un câble sous-terrain sur une longueur de 60 milles, aurait pris plusieurs mois. Cependant, de nos jours, avec le "train de tracteurs", ce travail a été fait en un mois.

Le "train" est composé de quatre tracteurs à chenilles, d'une charrue enfouisseuse de câbles et d'une remorque qui contient les câbles. La charrue creuse la tranchée et enfouit le câble d'une seule opération. En moyenne, trois milles de câble ont été ainsi déposés à chaque jour de travail. Au cours de cet ouvrage, il est arrivé à certains jours, que six milles de câble furent posés et par contraste, aussi peu qu'un mille, selon le genre de terrain.

Le nouveau câble a traversé 10 rivières, un immense marécage près de Yamachiche, des fossés d'irrigation, des espaces rocailleux, des routes et des terres cultivées.

Le nouveau câble a été placé à l'intérieur de la lisière où le Bell a obtenu droit de passage, d'ici à Repentigny et à exactement cinq pieds des deux autres câbles déjà en service.

Pour éviter d'endommager les câbles déjà existants et pour être certain de la distance de cinq pieds, la compagnie Bell a utilisé un nouvel appareil de détection pour localiser où se trouvaient exactement les câbles.

Appelé "Fisher M-Scope", l'appareil de détection comporte un transmetteur et un receveur et est manoeuvré par deux hommes. L'homme avec le transmetteur émet un son à haute fréquence le long du câble; ce son est capté environ 125 pieds plus loin où se tient l'homme avec le receveur.

Le son s'amplifie au maximum juste au dessus des câbles et de cette façon, en cherchant l'endroit où le son est le plus fort, l'homme avec le receveur, peut déterminer l'exact emplacement des câbles. Il mesure alors cinq pieds de l'endroit exact où sont les câbles et plante un poteau indicateur. Cette opération est répétée à chaque centaine de pieds et la route est ainsi tracée.

Une fois la route indiquée, l'enfouisseuse" entre en fonction. Dans les conditions normales d'opération, deux tracteurs tirent la charrue enfouisseuse et la remorque des câbles. Dans les endroits vraiment durs, une défricheuse mécanique précède le convoi et dégage les grosses roches et tout autre obstacle qui pourrait nuire au creusage.

"L'enfouisseuse fonctionne hydrauliquement et peut creuser une tranchée d'un à 50 pouces de profondeur. La remorque des câbles supportant la grosse bobine autour de laquelle sont enroulés les 5000 pieds de câbles — dépose le câble derrière la charrue à mesure qu'elle avance.

Deux tracteurs spécialement équipés et une équipe d'hommes suivent derrière pour remplir la tranchée et niveler le terrain.

A la fin du mois de juin 1959, fin d'un câble dépasse le commencement de l'autre de six à huit pieds afin de permettre aux épisseurs de faire les raccordements nécessaires.

Plus de 300,000 pieds de câble conducteur isolé de "polyethelene" — pesant trois livres du pied — ont été déposés à 30 pouces sous terre entre Repentigny et Trois-Rivières. En plus, 2,400 pieds de câble sous-marin ont été déposés au fond de 10 rivières et 1,800 pieds de câble aérien ont été tendus à certains points du parcours.

Le nouveau câble offrira de nouveaux circuits pour les appels interurbains entre Trois-Rivières et Montréal et permettra également de pouvoir répondre aux besoins futurs des appels entre Québec et Montréal.

Voici



la caisse qui contient la bouteille



qui a la capsule



et l'étiquette



qui portent le symbole



de la bière brassée avec le houblon sans graines,



plus dispendieux, pour en éliminer toute trace de goût amer désagréable...

ESSAYEZ-LA VOUS VERREZ!

Buvez O'Keefe La Bière Douce!

POUR VOTRE APPROVISIONNEMENT D'EAU CONSULTEZ : MORIN & FILS

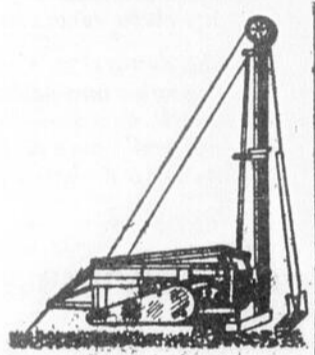
TEL. 175 ST-JUSTIN, CTE MASKINONGE,

Contracteurs en puits artésiens.

Outillage moderne pour creusage de 4 à 6 pcs de diamètre.

Recherche d'eau "souterrain" sondage.

Expérience de plus de 25 ans.



Framboises, oui des framboises!



Nous voyons ci-dessus M. Ferron dans sa framboisière

Invitation vous est faite de venir faire votre provision de framboises à bon compte.

Magnifique champ de belles framboises muries à point, situé à peine à 1/4 de mille du village.

Florido Ferron

TEL. 105

YAMACHICHE

Le Sport Régional dans les 8 jours

DANS NOTRE SECTION : —

ST-ALEXIS GAGNE CONTRE LOUISEVILLE 5-4

Brillante performance du lanceur
André St-Pierre
Crabtree élimine Berthier

Les bûcherons de St-Alexis sous l'habile direction de J.-M. Allard ont égalisés les chances lors de la deuxième joute de la série semi-finale en remportant une victoire au pointage de 5-4 lors d'une partie enlevante disputée sur le terrain des "Bûcherons".



André St-Pierre

André St-Pierre l'artilleur du St-

Alexis a été indiscutablement la grande vedette de ce triomphe en retirant 13 frappeurs des "Loups" au bâton, tout en les limitant à 7 coups sûrs seulement.

La rencontre a tenu les spectateurs sur le qui-vive du commencement jusqu'à la fin et ce n'est que lorsque la dernière balle fut lancée que les supporteurs des "Bûcherons" purent respirer à leur aise ?

Du côté des perdants, seul Neilson Milot a pu trouver la solution pour frapper les offrandes de St-Pierre en y allant de 3 hits.

Antony Delatri fut le lanceur perdant.

BERTHIERVILLE ELIMINE

Les "beavers" de Crabtree sont passés en semi-finale en remportant une victoire de 6-1 aux dépens de Berthier pour ainsi infliger à ce club sa douzième défaite de la saison.

Pierre Granger n'a accordé que 4 hits aux perdants pour recevoir le crédit du gain.

Albert St-Martin fut débité de la défaite.

DANS L'AUTRE SECTION

La surprise de l'année dans la Ligue Rurale a été enregistrée dimanche dernier alors que le club Donnacona a remporté une double victoire sur les "Marins" de Champlain.

Le lanceur Charlie Bédard du Donnacona qui était en pleine forme s'est révélé le héros des vainqueurs en lançant les deux parties en plus de se signaler au bâton.

Jean Hamelin et Roger Leblanc ont été débités de la défaite.

STE-FLORE GAGNE

Le Ste-Flore a éliminé de la course au championnat le St-Adelphe à la suite d'une double victoire au compte de 13 à 6 et 6 à 5.

Michel Boisvert a remporté les deux victoires tandis que Louis-Gilles Cloutier et Yves Desrosiers ont été débités de la défaite.

Dans la première joute, Bernard Dupont a été le meilleur des vainqueurs avec trois hits en quatre présences au marbre tandis que Boisvert prenait 10 retraits au bâton. Dans l'autre rencontre, R. Nobert s'est signalé alors qu'il a fait compter le point de la victoire.

Ste-Flore et Donnacona se rencontreront maintenant en semi-finale.

★ Un coin tranquille... une bonne canne à pêche... puis... la sainte paix !

Et, pour finir, la note gaie : Une jeune fille se présente dans une maternité et demande à une infirmière :

— Je voudrais un bébé pour quelques heures.

— Impossible, répond l'infirmière. Et d'abord, qu'en ferez-vous ? A lors la jeune fille, avec un sourire angélique :

— C'est pour faire peur à quelqu'un.



Claude Gagné

En l'absence de mon copain Claude Gagné, en vacances à Old Orchard, permettez-moi cette semaine de venir traiter de quelques questions sportives particulièrement chères aux amateurs de notre région.

LES ELIMINATOIRES DE LA RURALE

Les clubs St-Etienne et Berthier seront les premiers de notre section cette année à mettre leurs costumes dans les boule-à-mites. Du côté des berthelais, il n'y avait rien de surprenant, mais de la part des champions '58, qui ont subi deux défaites dimanche dernier aux mains du St-Gabriel, on peut dire sans se tromper que cet exploit du St-Gabriel donnera à réfléchir aux gérants des autres clubs encore en lice.

Quant au club Louiseville il a eu dimanche dernier un sévère avertissement de la part du St-Alexis alors qu'il a subi une défaite sur le terrain des "bûcherons" au pointage de 5-4. Il sera donc intéressant de surveiller cette série car si d'un côté Louiseville joue de finesse et de ruse, pour sa part les "bûcherons" ont un coup de bâton formidable ?

DANS LA LIGUE DU COMTE DE MASKINONGE

Ce jeune circuit qui a été formé au début de la saison et qui a été placé sous la présidence de M. J.-A. Laflamme de Ste-Ursule a connu une très bonne saison et semble avoir atteint les buts que les promoteurs de ce mouvement s'étaient fixés lors de sa fondation ; faire jouer les jeunes et les amuser à bon compte.

Il convient à la fin de cette première saison de souligner le magnifique travail bénévole fait par la direction de la Ligue qui a dû s'occuper d'élaborer une Cédule de 20 parties, de fournir des arbitres qui voulaient bien faire le tout gratuitement et plusieurs autres détails.

La qualité de jeu offert par les clubs de ce circuit a été dans l'ensemble très bon, chaque club alignant deux ou trois bons joueurs qui pouvaient donner de nombreuses émotions aux spectateurs.

Félicitations et bonne chance à tous les clubs pour les éliminatoires qui débiteront dimanche prochain.

ICI ET LA

Bientôt août et avec ce 8e mois de l'année les débuts de la saison de football.

Ce sport qui s'est implanté chez-nous depuis quelques années gagne des adeptes à tous les ans. Encore cette année nous aurons l'avantage de voir sur nos écrans de T.V. les péripéties des joutes du Big Four.

Que nous réserve cette saison ?

Nos Allouettes se feront-ils "plumer" ?

Les nouvelles qui nous parviennent du camp d'entraînement ne semblent guère encourageantes et tout semble indiquer qu'à moins de transactions avantageuses les Allouettes auront de la difficulté à se classer dans le détail. A tout événement le Football est un magnifique jeu d'équipe qui, nous sommes certains nous ramera les yeux sur l'écran de T.V. à chaque partie !

La bataille pour la possession des premières places des ligues Américaine et Nationale est de plus en plus vive et même les plus grands connaisseurs n'osent se prononcer pour prédire, à ce stade de la saison, quels clubs s'affronteront dans la série Mondiale.

Les amateurs de Yachting sont cette année favorisés par la belle température et l'on peut entendre, sur nos rivières et nos lacs, "ronronner" les hors-bord comme jamais auparavant.

Nos champions de tennis Robert Bédard et Don Fontana n'ont pu rivaliser ni de science ni d'adresse avec les super-étoiles australiennes lors des matchs de la Coupe Davis disputés à Montréal en fin de semaine dernière.

Les vedettes australiennes dont le tennis est en quelque sorte le sport national ont maintenant des chances de reprendre la Coupe Davis qu'ils ont perdue aux mains des Américains l'an dernier.

Cependant la belle tenue du jeune Godbout dans le quatrième match a enthousiasmé les connaisseurs canadiens et c'est sur ce joueur que l'on fondera nos plus grands espoirs.

Rhéaume "Pluche" Bergeron

TOUS SPORTS
Le seul expert en bicyclettes vous fera : vos réparations, graissages, remises à neuf, Alignements de roues. Pièces pour tous les modèles.

SERVICE RAPIDE A VOTRE GOUT.

TOUS SPORTS
R. M. LANGLET, PROP.

28 STE-DOROTHEE LOUISEVILLE
Agent PEERLESS — Vente de toutes les marques.
RECOMMANDEZ-VOUS DE LA PART DU JOURNAL.

Un bon calcul...
comptez
sur la

50



Brassée dans le Québec
au goût du Québec par

LABATT

...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

En suivant la Ligue Juvénile...



Après avoir subi une défaite au compte de 7 à 3 aux dépens du club de St-Paulin, le Maski dirigé par René Désaulniers s'est montré à la hauteur de la situation pour établir un record dans la ligue du comté de Maskinongé en écrasant le club de St-Léon au compte de 24 à 5. Dans cette joute à St-Paulin, 2 erreurs commises furent la cause de cette défaite. Le lanceur gagnant, René Langlois, a accordé 7 coups sûrs, 1 but sur balles et il a réussi 5 retraits au bâton. André Bergeron a été le meilleur de son club en obtenant 3 coups sûrs en autant d'apparitions au bâton. Quant à René Turner, il a frappé la balle 2 fois en bonne place en 4 présences. Les autres coups sûrs ont été frappés par Jacques Turner, René Langlois, Claude Turner et Jacques Allard. Pour Maskinongé, le lanceur perdant, Claude Morin a accordé 5 coups sûrs et 1 but sur balles. Il a réussi 3 retraits au bâton. C'est durant la 2ième manche que 2 erreurs ont été commises et le club de St-Paulin en a profité pour compter les 7 points de cette joute. Gaston Lambert est venu le remplacer au monticule. Il a accordé 4 coups sûrs et aucun but sur balles ne fut alloué. Il a retiré également 3 hommes au bâton. Cyrille Landry, Réjean Lajoie et Claude Morin ont été les meilleurs en obtenant chacun 2 coups sûrs. Rock Beaudin a obtenu l'autre coup sûr. Les arbitres étaient Gaëtan Morin au marbre et André St-Germain sur les buts.

Dirigé par Réjean Lajoie et Marcel Lemyre, le club de Maskinongé a frappé 24 fois en lieu sûr et ainsi compter 24 points pour établir un nouveau record. Le lanceur gagnant, Gaston Lambert, a très bien espacé 9 coups sûrs pour remporter un autre gain. Il a accordé 7 buts sur balles et il a réussi 4 retraits au bâton. Le receveur du Maski Réjean Lajoie a frappé 4 coups sûrs en 5 apparitions au bâton tandis que le premier but, Marcel Lemyre, en faisait autant en 6 présences. Yvon Lambert, Rock Beaudin, et Cyrille Landry ont obtenu chacun 3 coups sûrs et l'arrêt-court, Cyrille Landry tout en obtenant ses 3 coups sûrs a fait produire 5 points à son équipe. Yvon Alarie, Gaston Lambert et Fernand Lajoie complétaient en obtenant chacun 2 coups sûrs avec Jacques Lajoie 1, les 24 coups de l'équipe. Pour St-Léon, le lanceur perdant, Gilbert Ladouceur, qui a lancé 3 manches, a accordé 9 coups sûrs et il a réussi 4 retraits au bâton. Les autres lanceurs Jacques Lamy et André Lacombe ont accordé 15 coups sûrs, 7 buts sur balles et ils ont obtenu 3 retraits au bâton. André Lacombe et André L. Lacombe ont été les meilleurs du St-Léon en obtenant chacun 2 coups sûrs. Réjean Lamy, Jacques Lamy, Régent Vallières, René Lamy et Gilbert Ladouceur ont obtenu les autres coups sûrs de leur club.

Le club de St-Paulin a assuré sa deuxième position en obtenant une victoire de 12 à 4 sur le club d'Yamachiche. La lanceur gagnant, Paul-Emile Blais a accordé 5 coups sûrs, et a pris 2 retraits au bâton. Jacques Turner et Jacques Lessard ont été les meilleurs de leur équipe en obtenant chacun 3 coups sûrs en 5 présences au bâton tandis que les autres frères René et Claude Turner ont obtenu pour leur part 2 coups sûrs. Jacques Allard, André Bergeron et Paul-Emile Blais ont frappé à tour de rôle pour compléter les 13 coups sûrs de leur club. Pour Yamachiche, le lanceur perdant, Gaston Bourassa, a accordé 13 coups sûrs et a pris 6 retraits au bâton. Le lanceur lui-même, Germain Garceau, Jean Gauthier, D. Milot et André Millette ont obtenu les coups sûrs de leur club.

Le club de Louiseville a disposé facilement du club d'Yamachiche au compte de 9 à 4. Le lanceur gagnant, Daniel Plante, a accordé 7 coups sûrs, 7 buts sur balles et il a réussi 4 retraits au bâton. Jean-Guy Masson a été le meilleur pour Louiseville en frappant 1 triple, 1 double et 1 simple en 3 présences au bâton. Les autres coups sûrs ont été obtenus par Marcel Couty (2), Serge Durand (2), Daniel Plante (2) et Michel St-Pierre de même que Gérard Garceau qui ont frappé chacun un coup sûr. Pour Yamachiche, le lanceur perdant, Michel Bourbeau, a accordé 11 coups sûrs, 5 buts sur balles et il a réussi 9 retraits au bâton. Les 7 coups sûrs du Yamachiche ont été frappés par Jean-Guy Villeneuve et Milot avec chacun 2 coups sûrs et Arthur Pronovost, Gaston Bourassa et J. Gauthier qui ont obtenu les autres.

Le club d'Yamachiche a remporté sa 2ième victoire aux dépens du club St-Léon au compte de 4 à 2. Le lanceur gagnant, André Millette, a accordé 4 coups sûrs et n'accorda aucun but sur balles. Il a retiré 8 frappeurs au bâton. Guy Damphousse et Gaston Bourassa ont frappé chacun un coup sûr mais Jean-Guy Villeneuve fut le meilleur du Yamachiche à l'offensive en frappant un coup sûr qui a fait produire 2 points et vint ensuite croiser le marbre sur un simple de Milot. Pour St-Léon, le lanceur perdant, Gilbert Ladouceur a accordé 5 coups sûrs et 1 but sur balles. Il a pris 9 retraits au bâton. André Lacombe, René Lamy, André L. Lacombe et Gilbert Ladouceur ont réussi les 4 coups sûrs de leur club.

Voici maintenant la position des frappeurs après 15 parties.

MASKINONGÉ	ab	cs	moy.
R. Lajoie	48	22	458
M. Lemyre	44	19	432
C. Morin	41	16	390

Y. Alarie	34	13	382
C. Landry	47	17	340
F. Lajoie	39	13	333
G. Lambert	40	12	300
R. Beaudin	47	14	300
J. Ross	18	5	277
J. Lajoie	22	6	272
Y. Lambert	49	10	204
ST-PAULIN	ab	cs	moy.
J. Allard	45	23	511
J. Lessard	29	10	345
A. Bergeron	48	16	333
J. Turner	53	18	339
R. Turner	55	18	327
C. Turner	46	12	260
R. Langlois	48	12	250
C. Duhaime	34	7	205
J. Lacoursière	5	1	200
R. Mayrand	11	2	181
A. Guimont	12	2	166
P. E. Blais	48	7	145

STE-URSULE	ab	cs	moy.
N. Bédard	34	16	470
R. Boulay	47	16	340
R. Laflamme	41	13	317
J. Laflamme	33	10	303
M. Arseneault	46	13	282
P. St-Louis	58	15	258
G. Laterreur	52	14	269
Y. St-Pierre	51	12	235
J. G. Lessard	24	5	208
M. Giguère	42	8	190
L. Lessard	6	1	166
J. Arseneault	8	1	125

LOUISEVILLE	ab	cs	moy.
M. Couty	12	5	416
J.G. Masson	48	17	354
B. Durand	39	13	333
J. P. Fleury	3	1	333
D. Plante	32	10	312
G. Garceau	45	14	311
G. Béland	34	9	264
M. St-Pierre	12	3	250
M. St-Pierre	8	2	250
E. Thibodeau	36	8	222

G. Ringuette	5	1	200
C. Gravel	19	3	158
ST-LEON	ab	cs	moy.
Ré. Lamy	42	21	500
J. Lamy	44	19	432
A. L. Lacombe	35	14	400
R. Ferron	45	16	355
A. Lacombe	49	18	343
R. Vallières	18	6	333
Re. Lamy	13	4	307
J. Vallières	43	13	302
Y. Damphousse	11	3	272
E. Lacombe	29	7	241
G. Ladouceur	25	5	200

A. Béland	16	2	125
YAMACHICHE	ab	cs	moy.
D. Milot	15	5	333
G. Bourassa	25	8	320
J. Villeneuve	34	10	294
J. Gauthier	41	12	292
A. Gélinas	12	3	250
G. Gélinas	14	4	285
R. Gauthier	28	8	285
G. Garceau	41	11	268
Y. Boucher	18	4	222
A. Millette	38	8	210
G. Damphousse	39	7	178
P. Boucher	17	3	176

Grand concours de tir à l'Étape Mékinac

DIMANCHE, LE 30 AOUT

Les amateurs de tir apprendront avec plaisir que c'est dimanche, le 30 août, qu'aura lieu le grand concours de tir de l'Opération Conservation — Protection organisé pour la première fois l'an dernier à l'Étape Mékinac. Cet événement champêtre avait attiré de 3,000 à 4,000 sportifs de la région et de l'extérieur.

L'exécutif de l'Opération C.P., qui s'est réuni hier après-midi à Grand'Mère a en effet approuvé le programme préparé par le Comité de Chasse et Pêche dont M. L. Jorgensen de Trois-Rivières est l'actif président.

A la suite de l'expérience de l'an dernier, des mesures seront prises pour donner à tous la chance de participer aux divers concours qui se tiendront cette journée-là. Le "trap shooting" qui a été si

populaire l'an dernier, et où l'on a vu les meilleurs tireurs de la région se signaler, sera amélioré et opéré à l'électricité, de plus les pigeons de terre cuite seront peints en jaune pour faciliter leur location dû au fait que l'arrière plan de montagne est sombre.

Un plus grand nombre de cibles seront installés pour le tir à la carabine 22, pour recevoir plus de concurrents. Il en sera de même pour le tir à l'arc.

Le concours de lancer de la ligne à pêche sera remplacé par le tir sur cibles à 100 verges "sighting in target".

En somme le programme de cette année s'annonce encore plus intéressant que l'an dernier et les sportifs feront bien de se réserver cette journée au "rendez-vous" de l'Étape Mékinac; advenant mauvaise température l'événement sera reporté au 2e dimanche de septembre.

Le programme complet ainsi que les règlements des concours seront publiés d'ici quelques semaines dans les journaux.

25% — 25% — 25% — 25% — 25% — 25% — 25%

A COMPTER DU 1er AOUT, UNE REDUCTION DE 25% VOUS SERA ACCORDEE SUR LES ARTICLES SUIVANTS :

25%

- MOULINET
- CANNES A PECHE ASSORTIES
- LEURRES DE TOUS GENRES
- COFFRETS DE PECHE
- CORDES A LIGNE
- EPUISSETTES
- MONOFILAMENT
- ETC. ETC. ETC.
- ACCESSOIRES de Yacht chromés
- RAMES et AVIRONS
- COUSSINS DE SAUVETAGE
- VESTES DE SAUVETAGE
- ANGRES
- CHAINES DE SURETE
- PAVILLONS
- ETC. ETC. ETC.

AUX JEUNES AMATEURS DE BASEBALL ! . . . PROFITEZ DE NOTRE REDUCTION DE 25% SUR NOS GANTS, BATONS ET BALLES . . .

La saison de pêche n'est pas encore terminée . . . loin de là, car il reste encore plus de deux mois, et dans les mois d'août et septembre, il se fait de très belles prises dans toutes les catégories !

"LES POISSONS NE SONT PAS AU COURANT DE CETTE REDUCTION"

SPECIAL — SPECIAL — SPECIAL

Les fabricants des fameux hors-bord MERCURY ayant déjà mis sur le marché leur production 1960, nous pouvons offrir aux réels opportunistes la chance de se procurer un des trois modèles suivants à des prix d'aubaine :

MARK 15A (15 c.v.) MARK 28 (22 c.v.) MARK 35A (35 c.v. élec.)

ARTHUR GIGUÈRE Enrg.

FERRONNERIE & QUINCAILLERIE

43, ST-LAURENT LOUISEVILLE, QUE.

25% — 25% — 25% — 25% — 25% — 25% — 25%

Pour votre santé!

Ne négligeons point les avertissements que nous donne la nature!

Vous souffrez de mauvaise digestion, de trouble du foie, de constipation, d'étourdissements, de maux de reins, d'urination fréquente et d'engourdissement.

Vous trouverez dans notre brochure, les réponses aux questions les plus importantes que vous pose votre organisme.

Ecrivez pour obtenir la brochure gratuite s'intitulant "Peut-on se soigner d'une manière efficace avec les plantes?"

ST-PIERRE & VACHON

Distributeurs — C.P. 275, Lévis, Qué. TE 7-8916
Veuillez m'expédier votre brochure gratuitement et sans obligation de ma part.

NOM
ADRESSE
VILLE

Tél. CA 8-2876 **THEATRE ROYAL LOUISEVILLE**

ATTENTION JEUDI : CA-DO-RA-MA \$1154.50 ET ROYAL-NITE \$260.00 A GAGNER.

Vendredi, samedi — 31 juillet, 1er août

IL DEVINT TUEUR
LE JOUR QU'IL RESTA
SEUL CONTRE
CES MEURTRIERS



FRED MacMURRAY
JOAN WELDON
JOHN ERICSON

AU MEME
PROGRAMME



UN GRAND
SUCCES DE
GUERRE

“LES
COMMANDOS
PASSENT
À L'ATTAQUE”

Avec
Etchika Choureau
et James Gardner

Un film violent



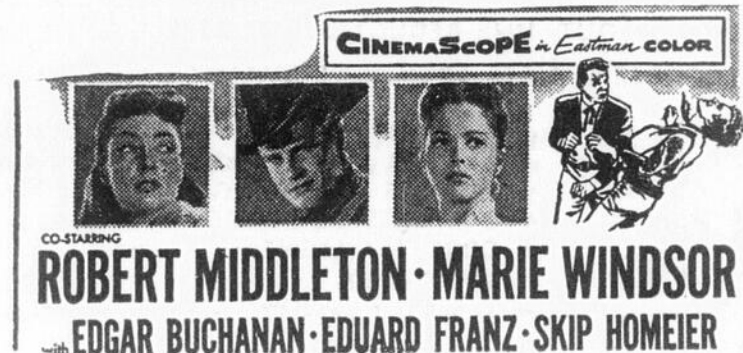
PRENEZ LE
TEMPS DE
VIVRE...

VENEZ AU
CINEMA ROYAL



ADM. 0.50 cts

“LA JOURNÉE DES VIOLENTS”



CO-STARRING
ROBERT MIDDLETON · MARIE WINDSOR
with **EDGAR BUCHANAN · EDUARD FRANZ · SKIP HOMEIER**

Mar., mer., jeu. — 4, 5, 6 août

UN FILM D'AVENTURES

— aussi —

EN COULEURS

NICOLE MAUREY DANS

“LA HORDE
SAUVAGE”

AVEC BARBARA STANWYCK
ET BARRY SULLIVAN

“L'OEIL EN
COULISSE”

UN FILM DROLE
ET CAPTIVANT

Dimanche, lundi — 2, 3 août

EN FRANÇAIS — EN COULEURS



CES
GENS
SERAIENT
COMME
LES
AUTRES
SANS LA
GRANDE
PARTIE
DE
PLAISIR
DU



“PIQUE-NIQUE
EN PYJAMAS”

LES GARÇONS AMOUREUX
DU BROADWAY AIMENT
LES BEAUTES EN PYJAMAS



IN WARNERCOLOR FROM WARNER BROS.
STARRING
Doris Day
as 'Babe'—and the wonderful
cast of the Broadway play!

AU MEME PROGRAMME

EN COULEURS

“Revanche du
Prince Noir”

AVEC FRANK LATIMORE, FIORELLA MARE

ACTION ! AMOUR !

“LE PAVILLON DES QUILLES ENRG.”

VOUS ANNONCE SON OUVERTURE VERS LE DEBUT DE SEPTEMBRE
8 ALLEES BRUNSWICK “CROWN IMPERIAL” AVEC L'ELECTRONIQUE TEL-E-FOUL

BAR - COMPTOIR POUR RAFRAICHISSEMENT

Déjà des équipes se forment et la saison s'annonce des plus intéressante et active
à la satisfaction des quilleurs.

Pour plus de plaisir et de confort . . . Pour passer des heures agréables . . . “LE PAVILLON DES QUILLES ENRG.”
vous offrira un des meilleurs équipement au monde, dans une endroit idéal et reposant.

